

**NORME  
INTERNATIONALE  
INTERNATIONAL  
STANDARD**

**CEI  
IEC  
1036**

Première édition  
First edition  
1990-10

---

---

**Compteurs statiques d'énergie active  
pour courant alternatif  
(classes 1 et 2)**

**Alternating current static watt-hour meters  
for active energy  
(classes 1 and 2)**



IECNORM.COM: Click to view the full PDF of IEC 61036:1990

# Withdrawn

**NORME  
INTERNATIONALE  
INTERNATIONAL  
STANDARD**

**CEI  
IEC  
1036**

Première édition  
First edition  
1990-10

---

---

**Compteurs statiques d'énergie active  
pour courant alternatif  
(classes 1 et 2)**

**Alternating current static watt-hour meters  
for active energy  
(classes 1 and 2)**

© CEI 1990 Droits de reproduction réservés — Copyright — all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

Bureau Central de la Commission Electrotechnique Internationale 3, rue de Varembe Genève, Suisse

---

---



Commission Electrotechnique Internationale  
International Electrotechnical Commission  
Международная Электротехническая Комиссия

SOMMAIRE

	Pages
AVANT-PROPOS .....	4
INTRODUCTION .....	6
<b>Articles</b>	
1 Domaine d'application .....	8
2 Références normatives .....	8
3 Définitions .....	12
4 Prescriptions .....	22
5 Essais et conditions d'essais .....	48
<b>Annexes</b>	
A Relation entre la température de l'air ambiant et l'humidité relative .....	70
B Schéma du circuit pour l'essai avec la composante continue .....	72
C Forme d'onde de la tension pour les essais d'influence des creux de tension et coupures brèves .....	74
D Electro-aimant pour l'essai d'influence au champ magnétique d'origine extérieure .....	76
E Programme d'essais .....	78
<b>Tableaux</b>	
1 Tensions de référence normales .....	22
2 Courants de base normaux .....	22
3 Distances dans l'air et lignes de fuite pour la plaque à bornes .....	28
4 Indication des tensions .....	32
5 Domaine de température .....	34
6 Humidité relative .....	34
7 Puissance absorbée dans le circuit de tension y compris l'alimentation .....	36
8 Puissance absorbée dans le circuit de courant .....	36
9 Domaine de tension .....	38
10 Variations dues aux surintensités de courte durée .....	38
11 Variations dues à l'échauffement propre .....	40
12 Limites des erreurs en pourcentage (compteurs monophasés et compteurs polyphasés avec charges équilibrées) .....	42
13 Limites des erreurs en pourcentage (compteurs polyphasés sous tensions polyphasées équilibrées avec une seule charge monophasée) .....	42
14 Grandeurs d'influence .....	44
15 Coefficient de température .....	46
16 Courant de démarrage .....	46
17 Essais à la tension alternative .....	60
18 Equilibre des tensions et courants .....	64
19 Conditions de référence .....	66
20 Interprétation des résultats de mesure .....	68

## CONTENTS

	Page
FOREWORD .....	5
INTRODUCTION .....	7
<b>Clause</b>	
1 Scope .....	9
2 Normative references .....	9
3 Definitions .....	13
4 Requirements .....	23
5 Tests and test conditions .....	49
<b>Annexes</b>	
A Relationship between ambient air temperature and relative humidity .....	71
B Test circuit diagram for d.c. influence test .....	73
C Voltage wave-form for the tests of the effect of voltage dips and short interruptions .....	75
D Electromagnet for testing the influence of externally-produced magnetic fields .....	77
E Test schedule .....	79
<b>Tables</b>	
1 Standard reference voltages .....	23
2 Standard basic currents .....	23
3 Clearances and creepage distances for the terminal block .....	29
4 Voltage marking .....	33
5 Temperature range .....	35
6 Relative humidity .....	35
7 Power consumption in voltage circuits including the power supply .....	37
8 Power consumption in current circuits .....	37
9 Voltage range .....	39
10 Variations due to short-time overcurrents .....	39
11 Variations due to self-heating .....	41
12 Percentage error limits (single-phase meters and polyphase meters with balanced loads) .....	43
13 Percentage error limits (polyphase meters carrying a single-phase load, but with balanced polyphase voltages applied to voltage circuits) .....	43
14 Influence quantities .....	45
15 Temperature coefficient .....	47
16 Starting current .....	47
17 A.C. voltage tests .....	61
18 Voltage and current balance .....	65
19 Reference conditions .....	67
20 Interpretation of test results .....	69

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

---

**COMPTEURS STATIQUES D'ÉNERGIE ACTIVE  
POUR COURANT ALTERNATIF  
(CLASSES 1 ET 2)**

AVANT-PROPOS

- 1) Les décisions ou accords officiels de la CEI en ce qui concerne les questions techniques, préparés par des Comités d'Etudes où sont représentés tous les Comités nationaux s'intéressant à ces questions, expriment dans la plus grande mesure possible un accord international sur les sujets examinés.
- 2) Ces décisions constituent des recommandations internationales et sont agréées comme telles par les Comités nationaux.
- 3) Dans le but d'encourager l'unification internationale, la CEI exprime le vœu que tous les Comités nationaux adoptent dans leurs règles nationales le texte de la recommandation de la CEI, dans la mesure où les conditions nationales le permettent. Toute divergence entre la recommandation de la CEI et la règle nationale correspondante doit, dans la mesure du possible, être indiquée en termes clairs dans cette dernière.

La présente norme a été établie par le Comité d'Etudes n° 13 de la CEI: Équipements de mesure de l'énergie électrique et de commande des charges.

Le texte de cette norme est issu des documents suivants:

Règle des Six Mois	Rapport de vote
13(BC)1006	13(BC)1009

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cette norme.

Les annexes A, B, C et D sont normatives.

---

## INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

**ALTERNATING CURRENT STATIC WATT-HOUR METERS  
FOR ACTIVE ENERGY  
(CLASSES 1 AND 2)**

## FOREWORD

- 1) The formal decisions or agreements of the IEC on technical matters, prepared by Technical Committees on which all the National Committees having a special interest therein are represented, express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the subjects dealt with.
- 2) They have the form of recommendations for international use and they are accepted by the National Committees in that sense.
- 3) In order to promote international unification, the IEC expresses the wish that all National Committees should adopt the text of the IEC recommendation for their national rules in so far as national conditions will permit. Any divergence between the IEC recommendation and the corresponding national rules should, as far as possible, be clearly indicated in the latter.

This standard has been prepared by IEC Technical Committee No. 13: Equipment for electrical energy measurement and load control.

The text of this standard is based on the following documents:

Six Months' Rule	Report on Voting
13(CO)1006	13(CO)1009

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the Voting Report indicated in the above table.

The annexes A, B, C and D are normative.

## INTRODUCTION

La présente Norme internationale a été établie à partir des normes de référence CEI 521 et 687. De nombreuses prescriptions nouvelles ainsi que de nombreux essais ayant été ajoutés, cette nouvelle norme a été découpée en cinq articles comme suit:

- 1 Domaine d'application
- 2 Références normatives
- 3 Définitions
- 4 Prescriptions
- 5 Essais et conditions d'essais

Pour tous les essais qui ne sont pas spécifiés dans cette norme, référence doit être faite aux publications existantes de la CEI.

Cette norme ne concerne que les essais de type, en accord avec les CEI 521 et 687, et n'est valable que pour les «compteurs normaux» utilisés à l'intérieur et à l'extérieur, en grande quantité, dans le monde entier. Elle ne traite pas les exécutions spéciales (élément de mesure et affichage dans des boîtiers séparés). Ces réalisations feront l'objet d'autres normes internationales.

Les niveaux d'essai sont considérés comme des valeurs minimales à respecter pour garantir chaque fonction du compteur dans les conditions normales de fonctionnement. Pour une application spéciale, d'autres niveaux de sévérité qui pourraient être nécessaires sont à fixer d'un commun accord entre l'utilisateur et le fabricant.

Le compteur statique doit faire face aux mêmes conditions générales d'environnement que le compteur électromécanique. En conséquence, les spécifications doivent prévoir toutes les exigences fixées dans la CEI 521 pour chaque cas les nécessitant, en particulier les exigences mécaniques.

Concernant les prescriptions métrologiques et les erreurs dues aux grandeurs d'influence, il est vraisemblable que les solutions électroniques auront de bien meilleures performances. En ce qui concerne la stabilité à long terme et les harmoniques dans les circuits de courant, les limites d'erreurs prescrites dans la CEI 521 ont été adoptées, ce qui pourrait en outre permettre d'obtenir des produits plus économiques et plus fiables sans redéfinir de nouvelles classes 1 et 2. Lors de révisions futures de la présente Norme internationale, l'expérience acquise dans la pratique devra être prise en considération, surtout en ce qui concerne l'influence des harmoniques et les procédures d'essai appropriées.

L'aspect fiabilité concernant les équipements de mesure de l'énergie électrique et de commande des charges sera traité séparément dans un groupe de travail du CE 13.

Pour les essais et conditions d'essais, les essais et niveaux de sévérité fixés dans la CEI 521 et autres spécifications appropriées de la CEI ont été adoptés. De nouveaux essais relatifs à la CEM ont été ajoutés. Les publications 801-1, 801-2, 801-3 et 801-4 ont servi de guide.

La liste des publications de la CEI auxquelles il est fait référence est donnée à l'article 2.

## INTRODUCTION

This International Standard has been prepared using IEC 521 and 687 as reference standards. As many new requirements and tests had to be added, this new standard has been split into five clauses, namely:

- 1 Scope
- 2 Normative references
- 3 Definitions
- 4 Requirements
- 5 Tests and test conditions

For all tests which are not specified in this standard, reference must be made to existing IEC Publications.

This standard is a type test standard, in line with IEC 521 and 687. It covers the "standard meter", which will be used indoors and outdoors in big quantities world-wide. It does not deal with special executions (such as metering-part and display in separate housings). These will be covered in separate International Standards.

The test levels are regarded as minimum values to guarantee the proper function of the meter under normal working conditions. For special application, other test levels might be necessary and have to be fixed between the user and the manufacturer.

The static meter will face the same general environmental conditions as the electromechanical meter. Therefore, the specification must implement all the requirements fixed in IEC 521 wherever necessary, in particular also the mechanical requirements.

Regarding accuracy requirements and the errors due to other influence quantities, it is expected, that the electronic solutions will show a much better performance. Regarding long term stability and harmonics in the current circuits, the same error limits are being used as in IEC 521. This leaves also the door open for more economical and more reliable products and does not call for new definitions for class 1 and class 2 meters. In future revisions of this standard, the practical experience should be taken into account, in particular the influence of harmonics and suitable test procedures for this purpose.

The reliability aspects of equipment for electrical energy measurement and load control will be handled separately by a working group of TC 13.

For tests and test conditions, existing tests and test levels have been taken from IEC 521 and appropriate IEC specifications. New tests also had to be added with respect to EMC. As a guideline Publications 801-1, 801-2, 801-3 and 801-4 were used.

The IEC Publications referred to in this standard are listed in clause 2.

## COMPTEURS STATIQUES D'ÉNERGIE ACTIVE POUR COURANT ALTERNATIF (CLASSES 1 ET 2)

### 1 Domaine d'application

La présente Norme internationale est applicable uniquement aux compteurs statiques neufs des classes de précision 1 et 2, destinés à la mesure de l'énergie électrique active en courant alternatif de fréquence comprise entre 45 Hz et 65 Hz, et à leurs essais de type.

Elle n'est applicable qu'aux compteurs statiques de type intérieur et extérieur constitués d'un élément de mesure et d'un (des) élément(s) indicateur(s) rassemblés dans un même boîtier. Elle s'applique également à l'indicateur de fonctionnement et au(x) dispositif(s) de contrôle.

Elle n'est pas applicable:

- a) aux compteurs dont la tension entre bornes de connexion dépasse 600 V (entre phases dans le cas des compteurs polyphasés);
- b) aux compteurs portatifs;
- c) aux interfaces de communication avec l'élément indicateur du compteur.

Lorsque l'affichage et/ou la (les) mémoire(s) sont à l'extérieur du boîtier, ou lorsque d'autres éléments sont incorporés dans le compteur (tels que l'indicateur de maximum, télécomptage, horloge de communication, télécommande, etc.), cette norme ne s'applique qu'à la partie comptage.

La présente norme n'est applicable ni aux essais d'acceptation ni aux essais de conformité (ces deux procédures d'essais font partie des exigences législatives des différents pays et ne pourraient être que partiellement prises en ligne de compte). En ce qui concerne les essais d'acceptation, la CEI 514 en donne les éléments de base.

Cette norme ne couvre pas non plus l'aspect fiabilité, car on ne dispose pas de procédure d'essais de type accélérés susceptible d'être introduite pour satisfaire cette exigence.

### 2 Références normatives

Les normes suivantes contiennent des dispositions qui, par suite de la référence qui y est faite, constituent des dispositions valables pour la présente Norme internationale. Au moment de la publication, les éditions indiquées étaient en vigueur. Toute norme est sujette à révision et les parties prenantes aux accords fondés sur la présente Norme internationale sont invitées à rechercher la possibilité d'appliquer les éditions les plus récentes des normes indiquées ci-après. Les membres de la CEI et de l'ISO possèdent le registre des Normes internationales en vigueur.

#### 2.1 Normes CEI

38: 1983, *Tensions normales de la CEI*.

50(301, 302, 303): 1983, *Vocabulaire Électrotechnique International (VEI). Chapitre 301: Termes généraux concernant les mesures en électricité. Chapitre 302: Instruments de mesurage électriques. Chapitre 303: Instruments de mesurage électroniques.*

60: *Techniques des essais à haute tension.*

68-2-1: 1974, *Essais d'environnement. Deuxième partie: Essais. Essai A: Froid.*

## ALTERNATING CURRENT STATIC WATT-HOUR METERS FOR ACTIVE ENERGY (CLASSES 1 AND 2)

### 1 Scope

This International Standard applies only to newly manufactured static watt-hour meters of accuracy classes 1 and 2, for the measurement of alternating current electrical active energy of a frequency in the range 45 Hz to 65 Hz and to their type tests only.

It applies only to static watt-hour meters for indoor and outdoor application consisting of a measuring element and register(s) enclosed together in a meter case. It also applies to operation indicator(s) and test output(s).

It does not apply to:

- a) watt-hour meters where the voltage across the connection terminals exceeds 600 V (line-to-line voltage for meters for polyphase systems);
- b) portable meters;
- c) data interfaces to the register of the meter.

Where the display and/or the memory(ies) is/are external or where other elements are enclosed in the meter case (such as maximum demand indicators, telemetering, time switches or remote control, etc.) this standard applies only to the metering section.

This standard does not cover the acceptance tests and the conformity tests (both testing procedures are connected with legal requirements of the different countries and could only be taken care of partially). Regarding acceptance tests, a basic guideline is given in IEC 514.

The reliability aspect is also not covered in this standard as there are no short term test procedures available which would fit into type test documents to satisfactorily check this requirement.

### 2 Normative references

The following standards contain provisions which, through reference in this text, constitute provisions of this International Standard. At the time of publication of this standard, the editions indicated were valid. All standards are subject to revision, and parties to agreements based on this International Standard are encouraged to investigate the possibility of applying the most recent editions of the standards indicated below. Members of IEC and ISO maintain registers of currently valid International Standards.

#### 2.1 IEC standards

38: 1983, *IEC standard voltages*.

50(301, 302, 303): 1983, *International Electrotechnical Vocabulary (IEV) Chapter 301: General terms on measurements in electricity. Chapter 302: Electrical measuring instruments. Chapter 303: Electronic measuring instruments*.

60: *High-voltage test techniques*.

68-2-1: 1974, *Environmental testing, Part 2: Tests. Tests A: Cold*.

- 68-2-2: 1974, *Essais d'environnement. Deuxième partie: Essais. Essai B: Chaleur sèche.*
- 68-2-5: 1975, *Essais d'environnement. Deuxième partie: Essais. Essai Sa: Rayonnement solaire artificiel au niveau du sol.*
- 68-2-6: 1982, *Essais d'environnement. Deuxième partie: Essais. Essai Fc et guide: Vibrations (sinusoïdales).*
- 68-2-11: 1981, *Essais d'environnement. Deuxième partie: Essais. Essai Ka: Brouillard salin.*
- 68-2-27: 1987, *Essais d'environnement. Deuxième partie: Essais. Essai Ea et guide: Chocs.*
- 68-2-30: 1980, *Essais d'environnement. Deuxième partie: Essais. Essai Db et guide: Essai cyclique de chaleur humide (cycle de 12 + 12 heures).*
- 85 : 1984, *Évaluation et classification thermiques de l'isolation électrique.*
- 185: 1987, *Transformateurs de courant.*
- 186: 1987, *Transformateurs de tension.*
- 255-4: 1976, *Relais électriques. Relais de mesure à une seule grandeur d'alimentation d'entrée à temps dépendant spécifié.*
- 269-1: 1986, *Fusibles basse tension. Première partie: Règles générales.*
- 359: 1987, *Expression des qualités de fonctionnement des équipements de mesure électriques et électroniques.*
- 387: 1972, *Symboles pour compteurs à courant alternatif.*
- 417C: 1977, *Symboles graphiques utilisables sur le matériel. Index, relevé et compilation des feuilles individuelles. Troisième complément.*
- 514: 1975, *Contrôle de réception des compteurs à courant alternatif de la classe 2.*
- 521: 1988, *Compteurs d'énergie active à courant alternatif des classes 0,5, 1 et 2.*
- 529: 1989, *Degrés de protection procurés par les enveloppes (Code IP).*
- 664: 1980, *Coordination de l'isolement dans les systèmes (réseaux) à basse tension y compris les distances d'isolement dans l'air et les lignes de fuite des matériels.*
- 687: 1980, *Compteurs statiques d'énergie active. Spécifications métrologiques pour les classes 0,2 S et 0,5 S.*
- 695-2-1: 1980, *Essais relatifs aux risques du feu. Deuxième partie: Méthodes d'essai. Essai au fil incandescent et guide.*
- 721-3-3: 1987, *Classification des conditions d'environnement. Troisième partie: Classification des groupements des agents d'environnement et de leurs sévérités. Utilisation à poste fixe, protégé contre les intempéries.*
- 736: 1982, *Équipement d'étalonnage de compteurs d'énergie électrique.*
- 801-2: 1984, *Compatibilité électromagnétique pour les matériels de mesure et de commande dans les processus industriels. Deuxième partie: Prescriptions relatives aux décharges électrostatiques.*
- 801-3: 1984, *Compatibilité électromagnétique pour les matériels de mesure et de commande dans les processus industriels. Troisième partie: Prescriptions relatives aux champs de rayonnements électromagnétiques.*

- 68-2-2: 1974, *Environmental testing, Part 2: Tests. Tests B: Dry Heat.*
- 68-2-5: 1975, *Environmental testing, Part 2: Tests. Test Sa: Simulated solar radiation at ground level.*
- 68-2-6: 1982, *Environmental testing, Part 2: Tests. Test Fc and guidance: Vibration (sinusoidal).*
- 68-2-11: 1981, *Environmental testing, Part 2: Tests. Test Ka: Salt mist.*
- 68-2-27: 1987, *Environmental testing, Part 2: Tests. Test Ea and guidance: Shock.*
- 68-2-30: 1980, *Environmental testing, Part 2: Tests. Test Db and guidance: Damp heat, cyclic (12 + 12-hour cycle).*
- 85: 1984, *Thermal evaluation and classification of electrical insulation.*
- 185: 1987, *Current transformers.*
- 186: 1987, *Voltage transformers.*
- 255-4: 1976, *Electrical relays. Single input energizing quantity measuring relays with dependent specified time.*
- 269-1, 1986, *Low-voltage fuses, Part 1: General requirements.*
- 359: 1987, *Expression of the performance of electrical and electronic measuring equipment.*
- 387: 1972, *Symbols for alternating-current electricity meters.*
- 417C: 1977, *Graphical symbols for use on equipment. Index, survey and compilation of the single sheets. Third supplement.*
- 514: 1975, *Acceptance inspection of Class 2 alternating-current watt hour meters.*
- 521: 1988, *Classes 0,5, 1 and 2 alternating-current watt-hour meters.*
- 529: 1989, *Degrees of protection provided by enclosures (IP Code).*
- 664: 1980, *Insulation co-ordination within low-voltage systems including clearances and creepage distances for equipment.*
- 687: 1980, *Static watt hour meters. Metrological specifications for Classes 0,2 S and 0,5 S.*
- 695-2-1: 1980, *Fire hazard testing. Part 2: Test methods. Glow-wire test and guidance.*
- 721-3-3: 1987, *Classification of environmental conditions. Part 3: Classification of groups of environmental parameters and their severities. Stationary use at weatherprotected locations.*
- 736: 1982, *Testing equipment for electrical energy meters.*
- 801-2: 1984, *Electromagnetic compatibility for industrial-process measurement and control equipment. Part 2: Electrostatic discharge requirements.*
- 801-3: 1984, *Electromagnetic compatibility for industrial-process measurement and control equipment. Part 3: Radiated electromagnetic field requirements.*

801-4: 1988, *Compatibilité électromagnétique pour les matériels de mesure et de commande dans les processus industriels. Quatrième partie: Prescriptions relatives aux transitoires électriques rapides en salves.*

817: 1984, *Appareil d'essai de choc à ressort et son étalonnage.*

CISPR 14: 1985, *Limites et méthodes de mesure des caractéristiques des appareils électrodomestiques, des outils portatifs et des appareils électriques similaires, relatives aux perturbations radioélectriques.*

## 2.2 Norme ISO

75: 1987, *Plastiques et ébonite - Détermination de la température de fléchissement sous charge.*

## 3 Définitions

Pour les besoins de la présente Norme internationale, les définitions suivantes s'appliquent.

La plupart des définitions ci-après ont été empruntées aux chapitres 301, 302 et 303 du VEI (Vocabulaire Électrotechnique International), CEI 50(301, 302, 303). Elles sont suivies, dans ce cas, de leur référence VEI. De nouvelles définitions ou modifications des définitions VEI ont été ajoutées dans la présente norme afin de faciliter sa compréhension. Les expressions des qualités de fonctionnement des équipements de mesure électriques et électroniques ont été empruntées à la CEI 359.

### 3.1 Définitions générales

3.1.1 **compteur d'énergie active:** Appareil destiné à mesurer l'énergie active par intégration de la puissance active en fonction du temps (VEI 301-04-17 modifié).

3.1.2 **compteur statique d'énergie active:** Compteur dans lequel le courant et la tension appliqués à un élément électronique de mesure produisent en sortie une fréquence d'impulsions proportionnelle aux wattheures.

3.1.3 **compteur à tarifs multiples:** Compteur d'énergie muni de plusieurs dispositifs indicateurs mis en mouvement pendant des intervalles de temps spécifiés auxquels correspondent des tarifs différents (VEI 302-04-06).

3.1.4 **type:** Terme utilisé pour définir l'ensemble des compteurs fabriqués par un même constructeur et ayant:

- a) des qualités métrologiques similaires;
- b) l'uniformité constructive des constituants déterminant ces qualités;
- c) un même rapport entre courant maximal et courant de base.

Le type peut comporter différentes valeurs de courant de base et de tension de référence.

Ces compteurs sont désignés, par le constructeur, par une ou plusieurs associations soit de lettres, soit de chiffres, ou de lettres et de chiffres. A chaque type correspond une seule désignation.

NOTE - Le type est représenté par le ou les compteurs échantillons destinés aux essais de type et dont les caractéristiques (courant de base et tension de référence) sont choisies parmi celles figurant dans les tableaux proposés par le constructeur.

801-4: 1988, *Electromagnetic compatibility for industrial-process measurement and control equipment. Part 4: Electrical fast transient/burst requirements.*

817: 1984, *Spring-operated impact-test apparatus and its calibration.*

CISPR 14: 1985, *Limits and methods of measurement of radio interference characteristics of household electrical appliances, portable tools and similar electrical apparatus.*

## 2.2 ISO Standard

75: 1987, *Plastics and ebonite - Determination of temperature of deflection under load.*

## 3 Definitions

For the purposes of this International Standard, the following definitions apply.

The majority of the following definitions have been taken from Chapters 301, 302 and 303 of the International Electrotechnical Vocabulary (IEV), IEC 50(301, 302, 303). In such cases, the appropriate IEV reference is given. Certain new definitions or modifications of IEV definitions have been added in this standard in order to facilitate understanding. Expression of the performance of electrical and electronic measuring equipment has been taken from IEC 359.

### 3.1 General definitions

**3.1.1 watt-hour meter:** Instrument intended to measure active energy by integrating active power with respect to time (IEV 301-04-17 modified).

**3.1.2 static watt-hour meter:** Meter in which current and voltage act on solid state (electronic) elements to produce an output pulse frequency proportional to watt-hours.

**3.1.3 multi-rate meter:** Energy meter provided with a number of registers, each becoming operative at specified time intervals corresponding to different tariffs (IEV 302-04-06).

**3.1.4 meter type:** Term used to define a particular design of meter, manufactured by one manufacturer, having:

- a) similar metrological properties;
- b) the same uniform construction of parts determining these properties;
- c) the same ratio of the maximum current to the basic current.

The type may have several values of basic current and reference voltage.

Meters are designated by the manufacturer by one or more groups of letters or numbers, or a combination of letters and numbers. Each type has one designation only.

**NOTE** - The type is represented by the sample meter(s) intended for the type tests, whose characteristics (basic current and reference voltage) are chosen from the values given in the tables proposed by the manufacturer.

### 3.2 Définitions relatives aux éléments fonctionnels

**3.2.1 élément de mesure:** Partie du compteur qui produit en sortie une fréquence d'impulsions proportionnelle à l'énergie.

#### 3.2.2 Dispositifs de sortie

**3.2.2.1 dispositif d'essai:** Dispositif qui peut être utilisé pour l'essai du compteur.

**3.2.2.2 indicateur de fonctionnement:** Dispositif qui donne un signal visible du fonctionnement du compteur.

**3.2.3 mémoire:** Élément qui emmagasine des informations numériques.

**3.2.3.1 mémoire non volatile:** Dispositif de mémorisation qui peut retenir des informations en l'absence de tension.

**3.2.4 affichage:** Dispositif qui affiche le contenu de la (des) mémoire(s).

**3.2.5 élément indicateur:** Dispositif électromécanique ou électronique comprenant la mémoire et l'affichage des informations.

Un simple affichage peut être utilisé avec des mémoires électroniques multiples pour former un élément indicateur à tarifs multiples.

**3.2.6 circuit de courant:** Liaisons intérieures du compteur et partie de l'élément de mesure, parcourues par le courant du circuit auquel le compteur est raccordé.

**3.2.7 circuit de tension:** Liaisons intérieures du compteur, faisant partie de l'élément de mesure et de l'alimentation du compteur, alimentées par la tension du circuit auquel le compteur est raccordé.

**3.2.8 circuit auxiliaire:** Éléments (lampes, contact, etc.) et liaisons d'un dispositif auxiliaire intérieur au compteur, destinés à être connectés à un dispositif extérieur, par exemple horloge, relais, compteur d'impulsions.

**3.2.9 constante:** Valeur exprimant la relation entre l'énergie enregistrée par le compteur et la valeur correspondante donnée par le dispositif de contrôle; si cette valeur est un nombre d'impulsions, la constante doit être soit le nombre d'impulsions par kilowattheures (imp/kWh), soit le nombre de wattheures par impulsion (Wh/imp).

### 3.3 Définitions des éléments mécaniques

**3.3.1 compteur intérieur:** Compteur qui ne peut être utilisé que dans des endroits qui offrent une protection supplémentaire contre les effets de l'environnement (à l'intérieur d'une maison, dans un coffret).

**3.3.2 compteur extérieur:** Compteur qui peut être utilisé en étant exposé à l'environnement sans protection supplémentaire.

### 3.2 *Definitions related to the functional elements*

**3.2.1 measuring element:** Part of the meter which produces an output pulse frequency proportional to the energy.

#### 3.2.2 *Output devices*

**3.2.2.1 test output:** Device which can be used for testing the meter.

**3.2.2.2 operation indicator:** Device which gives a visible signal of the operation of the meter.

**3.2.3 memory:** Element which stores digital information.

**3.2.3.1 non-volatile memory:** Storage device which can retain information in the absence of power.

**3.2.4 display:** Device which displays the content(s) of (a) memory(ies).

**3.2.5 register:** Electromechanical or electronic device comprising both memory and display which stores and displays information.

A single display may be used with multiple electronic memories to form multiple registers.

**3.2.6 current circuit:** Internal connections of the meter and part of the measuring element through which flows the current of the circuit to which the meter is connected.

**3.2.7 voltage circuit:** Internal connections of the meter, part of the measuring element and power supply for the meter, supplied with the voltage of the circuit to which the meter is connected.

**3.2.8 auxiliary circuit:** Elements (lamps, contacts, etc.) and connections of an auxiliary device within the meter case intended to be connected to an external device, for example clock, relay, impulse counter.

**3.2.9 constant:** Value expressing the relation between the energy registered by the meter and the corresponding value of the test output. If this value is a number of pulses, the constant should be either pulses per kilowatt-hour (imp/kWh) or watt-hours per pulse (Wh/imp).

### 3.3 *Definitions of mechanical elements*

**3.3.1 indoor meter:** Meter which can only be used with additional protection against environmental influences (in a house, in a cabinet).

**3.3.2 outdoor meter:** Meter which can be used without additional protection in an exposed environment.

**3.3.3 socle:** Partie arrière du boîtier servant généralement à sa fixation et sur laquelle sont montés l'élément de mesure, les bornes ou la plaque à bornes et le couvercle.

Pour un compteur à montage encastré, le socle peut comprendre également les flancs du boîtier.

**3.3.3.1 embase:** Socle comportant des mâchoires pouvant recevoir les broches de connexion de compteurs embrochables et des bornes pour le branchement au circuit d'alimentation. Ce socle peut être prévu pour recevoir un seul compteur ou plusieurs compteurs.

**3.3.4 couvercle:** Partie avant du boîtier du compteur, constituée soit entièrement en matière transparente, soit en matière opaque comportant une ou des fenêtres transparentes qui permettent l'observation de l'indicateur de fonctionnement (s'il existe) et la lecture de l'affichage.

**3.3.5 boîtier:** Ensemble formé du socle et du couvercle.

**3.3.6 partie conductrice accessible:** Partie conductrice avec laquelle le doigt d'épreuve normalisé peut entrer en contact lorsque le compteur est installé et prêt à l'usage.

**3.3.7 borne de terre de protection:** Borne connectée aux parties conductrices accessibles d'un compteur, à des fins de sécurité.

**3.3.8 plaque à bornes:** Support en matière isolante groupant tout ou partie des bornes du compteur.

**3.3.9 couvre-bornes:** Couvercle qui recouvre les bornes et, généralement, les extrémités des fils ou des câbles connectés à ces bornes.

**3.3.10 distance dans l'air:** Distance la plus courte, mesurée dans l'air, entre deux parties conductrices.

**3.3.11 ligne de fuite:** Distance la plus courte, mesurée sur la surface de l'isolant, entre deux parties conductrices.

#### **3.4 Définitions relatives à l'isolation**

**3.4.1 Isolation principale:** Isolation des parties actives, destinée à assurer la protection principale contre les chocs électriques.

NOTE - L'isolation principale ne comprend pas nécessairement l'isolation exclusivement utilisée à des fins fonctionnelles.

**3.4.2 Isolation supplémentaire:** Isolation indépendante prévue en plus de l'isolation principale, en vue d'assurer la protection contre les chocs électriques en cas de défaut de l'isolation principale.

**3.4.3 Isolation double:** Isolation comprenant à la fois une isolation principale et une isolation supplémentaire.

**3.4.4 Isolation renforcée:** Système d'isolation unique des parties actives, assurant un degré de protection contre les chocs électriques équivalant à une isolation double.

NOTE - L'expression «système d'isolation» ne sous-entend pas que l'isolation doive se composer d'une pièce homogène. Le système peut comporter plusieurs couches qui ne peuvent être essayées séparément comme isolation principale ou supplémentaire.

**3.3.3 base:** Back of the meter by which it is generally fixed and to which are attached the measuring element, the terminals or the terminal block, and the cover.

For a flush-mounted meter, the meter base may include the sides of the case.

**3.3.3.1 socket:** Base with jaws to accommodate terminals of a detachable watt-hour meter and which has terminals for connection to the supply line. It may be a single-position socket for one meter or a multiple-position socket for two or more meters.

**3.3.4 cover:** Enclosure on the front of the meter, made either wholly of transparent material or opaque material provided with window(s) through which the operation indicator (if fitted) and the display can be read.

**3.3.5 case:** Comprises the base and the cover.

**3.3.6 accessible conductive part:** Conductive part which can be touched by the standard test finger, when the meter is installed and ready for use.

**3.3.7 protective earth terminal:** Terminal connected to accessible conductive parts of a meter for safety purposes.

**3.3.8 terminal block:** Support made of insulating material on which all or some of the terminals of the meter are grouped together.

**3.3.9 terminal cover:** Cover which covers the meter terminals and, generally, the ends of the external wires or cables connected to the terminals.

**3.3.10 clearance:** Shortest distance measured in air between two conductive parts.

**3.3.11 creepage distance:** Shortest distance measured over the surface of insulation between two conductive parts.

#### **3.4 Definitions of insulations**

**3.4.1 basic insulation:** Insulation applied to live parts to provide basic protection against electric shock.

**NOTE -** Basic insulation does not necessarily include insulation used exclusively for functional purposes.

**3.4.2 supplementary insulation:** Independent insulation applied in addition to the basic insulation, in order to provide protection against electric shock in the event of a failure of the basic insulation.

**3.4.3 double insulation:** Insulation comprising both basic insulation and supplementary insulation.

**3.4.4 reinforced insulation:** Single insulation system applied to live parts which provides a degree of protection against electric shock equivalent to double insulation.

**NOTE -** The term "insulation system" does not imply that the insulation should be one homogeneous piece. It may comprise several layers which cannot be tested singly as supplementary or basic insulation.

**3.4.5 compteur à boîtier isolant de classe de protection II:** Compteur avec boîtier isolant dans lequel la protection contre les chocs électriques ne repose pas uniquement sur l'isolation principale, mais qui comporte des mesures supplémentaires de sécurité, telles que l'isolation double ou l'isolation renforcée. Ces mesures n'impliquent pas de mise à la terre de protection et ne dépendent pas des conditions d'installation.

### 3.5 Définitions des termes relatifs au compteur

**3.5.1 courant de base\* ( $I_b$ ):** Valeur du courant en fonction de laquelle certaines des caractéristiques du compteur sont fixées.

**3.5.2 courant maximal\* ( $I_{max}$ ):** Valeur la plus grande pour laquelle le compteur est censé satisfaire aux prescriptions de cette norme relatives à la précision.

**3.5.3 tension de référence\*:** Valeur de la tension en fonction de laquelle certaines des caractéristiques du compteur sont fixées.

**3.5.4 fréquence de référence:** Valeur de la fréquence en fonction de laquelle certaines des caractéristiques du compteur sont fixées.

**3.5.5 indice de classe:** Nombre qui donne les limites de l'erreur en pourcentage admissible, pour toutes les valeurs de courant comprises entre  $0,1 I_b$  et  $I_{max}$ , pour le facteur de puissance égal à l'unité (et dans le cas de compteurs polyphasés avec charges équilibrées), lorsque les compteurs sont essayés dans les conditions de référence (y compris les tolérances permises sur les valeurs de référence) telles qu'elles sont définies dans la présente norme.

NOTE - Dans la présente norme, les compteurs sont classés d'après leur indice de classe, c'est-à-dire selon les classes 1 et 2.

### 3.5.6 Erreur en pourcentage

L'erreur en pourcentage est donnée par la formule suivante:

$$\text{Erreur en pourcentage} = \frac{\text{énergie enregistrée par le compteur} - \text{énergie vraie}}{\text{énergie vraie}} \times 100$$

NOTE - La valeur vraie ne pouvant pas être déterminée, on prend une valeur approchée avec une précision que l'on peut rapporter à un étalon agréé par le constructeur et par l'utilisateur, ou à un étalon national.

### 3.6 Définitions des grandeurs d'influence

**3.6.1 grandeur d'influence:** Toute grandeur, généralement extérieure au compteur, susceptible d'affecter ses performances fonctionnelles (VEI 301-08-09 modifié).

**3.6.2 conditions de référence:** Ensemble approprié de grandeurs d'influence et de caractéristiques de fonctionnement, avec valeurs de référence, leurs tolérances et domaines de référence, pour lequel l'erreur intrinsèque est exprimée (VEI 301-08-10 modifié).

\* Les termes «tension» et «courant» s'appliquent aux valeurs efficaces, sauf spécification contraire.

**3.4.5 Insulating encased meter of protective class II:** Meter with a case of insulating material in which protection against electric shock does not rely on basic insulation only, but in which additional safety precautions, such as double insulation or reinforced insulation, are provided, there being no provision for protective earthing or reliance upon installation conditions.

### 3.5 Definitions of meter quantities

**3.5.1 basic current\* ( $I_b$ ):** Value of current in accordance with which the relevant performance of the meter is fixed.

**3.5.2 maximum current\* ( $I_{max}$ ):** Highest value of current at which the meter purports to meet the accuracy requirements of this standard.

**3.5.3 reference voltage\*:** Value of the voltage in accordance with which the relevant performance of the meter is fixed.

**3.5.4 reference frequency:** Value of the frequency in accordance with which the relevant performance of the meter is fixed.

**3.5.5 class index:** Number which gives the limits of the permissible percentage error, for all values of current between  $0,1 I_b$  and  $I_{max}$  for unity power factor (and in the case of polyphase meters with balanced loads) when the meter is tested under reference conditions (including permitted tolerances on the reference values) as defined in this standard.

NOTE - In this standard, meters are classified according to their respective class indices, i.e. 1 and 2.

### 3.5.6 Percentage error

Percentage error is given by the following formula:

$$\text{Percentage error} = \frac{\text{energy registered by the meter} - \text{true energy}}{\text{true energy}} \times 100$$

NOTE - Since the true value cannot be determined, it is approximated by a value with a stated uncertainty that can be traced to standards agreed upon between manufacturer and user or to national standards.

### 3.6 Definitions of influence quantities

**3.6.1 Influence quantity:** Any quantity, generally external to the meter, which may affect its working performance (IEV 301-08-09 modified).

**3.6.2 reference conditions:** Appropriate set of influence quantities and performance characteristics, with reference values, their tolerances and reference ranges, with respect to which the intrinsic error is specified (IEV 301-08-10 modified).

\* The terms "voltage" and "current" indicate r.m.s. values unless otherwise specified.

**3.6.3 variation de l'erreur en fonction d'une grandeur d'influence:** Différence entre les erreurs en pourcentage du compteur, lorsque seule la grandeur d'influence prend successivement deux valeurs spécifiées, l'une d'elles étant la valeur de référence.

**3.6.4 facteur de distorsion:** Rapport de la valeur efficace du résidu (obtenu en retranchant d'une grandeur alternative non sinusoïdale son terme fondamental) à la valeur efficace de la grandeur non sinusoïdale. Le facteur de distorsion est exprimé habituellement en pourcentage.

**3.6.5 perturbations électromagnétiques:** Perturbations électromagnétiques conduites ou rayonnées qui peuvent affecter les qualités fonctionnelles ou métrologiques du compteur.

**3.6.6 température de référence:** Valeur de la température ambiante fixée pour les conditions de référence.

**3.6.6.1 coefficient moyen de température:** Quotient de la variation de l'erreur en pourcentage, par l'écart de température qui produit cette variation.

**3.6.7 conditions assignées de fonctionnement:** Ensemble des domaines de mesure spécifiés pour les caractéristiques fonctionnelles et des domaines de fonctionnement spécifiés pour les grandeurs d'influence, à l'intérieur duquel les variations ou les erreurs de fonctionnement d'un compteur sont exprimées et déterminées.

**3.6.8 domaine de mesure spécifié:** Ensemble des valeurs d'une grandeur à mesurer pour lesquelles l'erreur d'un instrument de mesure est supposée maintenue entre des limites spécifiées.

**3.6.9 domaine de fonctionnement spécifié:** Domaine de valeurs d'une seule grandeur d'influence faisant partie des conditions de fonctionnement assignées.

**3.6.10 domaine limite de fonctionnement:** Conditions extrêmes qu'un compteur en service peut supporter sans dommage et sans dégradation de ses caractéristiques métrologiques lorsqu'il est ensuite utilisé dans ses conditions assignées de fonctionnement.

**3.6.11 conditions de stockage et de transport:** Conditions extrêmes qu'un compteur hors service peut supporter sans dommage et sans dégradation de ses caractéristiques métrologiques lorsqu'il est ensuite utilisé dans ses conditions assignées de fonctionnement.

**3.6.12 position normale d'utilisation:** Position du compteur définie par le fabricant comme étant la position normale de service.

**3.6.13 stabilité thermique:** La stabilité thermique est supposée atteinte lorsque la variation de l'erreur due aux effets thermiques est pendant 20 min inférieure au dixième de l'erreur maximale permise au point d'essai considéré.

### **3.7 Définition des essais**

**3.7.1 essai de type:** Procédure selon laquelle l'ensemble des essais de type est effectué sur un seul compteur ou sur un petit nombre de compteurs du même type, ayant des caractéristiques identiques, choisis par le constructeur, pour s'assurer que ce type de compteur satisfait à toutes les prescriptions de la norme pour la classe de compteur correspondante.

**3.6.3 variation of error due to an influence quantity:** Difference between the percentage errors of the meter when only one influence quantity assumes successively two specified values, one of them being the reference value.

**3.6.4 distortion factor:** Ratio of the r.m.s. value of the harmonic content (obtained by subtracting from a non-sinusoidal alternating quantity its fundamental term) to the r.m.s. value of the non-sinusoidal quantity. The distortion factor is usually expressed in percentage.

**3.6.5 electromagnetic disturbance:** Conducted or radiated electromagnetic interferences which may affect functionally or metrologically the operation of the meter.

**3.6.6 reference temperature:** Ambient temperature specified for reference conditions.

**3.6.6.1 mean temperature coefficient:** Ratio of the variation of the percentage error to the change of temperature which produces this variation.

**3.6.7 rated operating conditions:** Set of specified measuring ranges for performance characteristics and specified operating ranges for influence quantities, within which the variations or operating errors of a meter are specified and determined.

**3.6.8 specified measuring range:** Set of values of a measured quantity for which the error of a meter is intended to lie within specified limits.

**3.6.9 specified operating range:** Range of values of a single influence quantity which forms a part of the rated operating conditions.

**3.6.10 limit range of operation:** Extreme conditions which an operating meter can withstand without damage and without degradation of its metrological characteristics when it is subsequently operated under its rated operating conditions.

**3.6.11 storage and transport conditions:** Extreme conditions which a non-operating meter can withstand without damage and without degradation of its metrological characteristics when it is subsequently operated under its rated operating conditions.

**3.6.12 normal working position:** Position of the meter defined by the manufacturer for normal service.

**3.6.13 thermal stability:** Thermal stability is considered to be reached when the change in error as a consequence of thermal effects is during 20 min less than 0,1 times the maximum permissible error for the measurement under consideration.

### **3.7 Definition of tests**

**3.7.1 type test:** Procedure according to which the series of tests is carried out on one meter or on a small number of meters of the same type having identical characteristics, selected by the manufacturer, to verify that the respective type of meter complies with all the requirements of this standard for the relevant class of meters.

## 4 Prescriptions

### 4.1 Valeurs électriques normales

#### 4.1.1 Tensions de référence normales

Tableau 1 - Tensions de référence normales

Compteurs	Valeurs normales V	Valeurs exceptionnelles V
A branchement direct	120-230-277-400-480 (CEI 38)	100-127-200-220-240-380-415
Alimentés par transformateur(s) de tension	57,7-63,5-100-110-115-120-200 (CEI 186)	173-190-220

#### 4.1.2 Courants de base normaux

Tableau 2 - Courants de base normaux

Compteurs	Valeurs normales A	Valeurs exceptionnelles A
A branchement direct	5-10-15-20-30-40-50	80
Alimentés par transformateur(s) de courant	1-2-5 (CEI 185)	2,5

##### 4.1.2.1 Courant maximal

Le courant maximal assigné d'un compteur à branchement direct doit être de préférence un multiple entier du courant de base (par exemple quatre fois le courant de base).

Dans le cas d'un compteur alimenté par un ou plusieurs transformateur(s) de courant, l'attention est attirée sur la nécessité d'adapter le domaine des valeurs de courant du compteur à celui du secondaire du transformateur de courant. Le courant maximal assigné est  $1,2 I_b$ ,  $1,5 I_b$  ou  $2 I_b$ .

#### 4.1.3 Fréquences de référence normales

Les valeurs normales pour les fréquences de référence sont 50 Hz et 60 Hz.

## 4.2 Prescriptions mécaniques

### 4.2.1 Prescriptions mécaniques générales

Les compteurs doivent être étudiés et construits de façon à ne présenter aucun danger en service normal et dans les conditions usuelles d'emploi, afin que soient assurées en particulier:

- la sécurité des personnes contre les chocs électriques;
- la sécurité des personnes contre les effets d'une température excessive;
- la non-propagation du feu;
- la protection contre la pénétration d'objets solides, de poussière et d'eau.

## 4 Requirements

### 4.1 Standard electrical values

#### 4.1.1 Standard reference voltages

Table 1 - Standard reference voltages

Meters for	Standard values V	Exceptional values V
Direct connection	120-230-277-400-480 (IEC 38)	100-127-200-220-240-380-415
Connection through voltage transformer(s)	57,7-63,5-100-110-115-120-200 (IEC 186)	173-190-220

#### 4.1.2 Standard basic currents

Table 2 - Standard basic currents

Meters for	Standard values A	Exceptional values A
Direct connection	5-10-15-20-30-40-50	80
Connection through current transformer(s)	1-2-5 (IEC 185)	2.5

##### 4.1.2.1 Maximum current

The maximum current for direct connected meters shall be preferably an integral multiple of the basic current (e.g. four times the basic current).

When the meter is operated from (a) current transformer(s), attention is drawn to the need to match the current range of the meter in relation to that of the secondary of the current transformer(s). The maximum current of the meter is  $1,2 I_b$ ,  $1,5 I_b$  or  $2 I_b$ .

#### 4.1.3 Standard reference frequencies

Standard values for reference frequencies are 50 Hz and 60 Hz.

## 4.2 Mechanical requirements

### 4.2.1 General mechanical requirements

Meters shall be designed and constructed in such a way as to avoid introducing any danger in normal use and under normal conditions, so as to ensure especially:

- personal safety against electric shock;
- personal safety against effects of excessive temperature;
- protection against spread of fire;
- protection against penetration of solid objects, dust and water.

Toutes les parties exposées à la corrosion dans les conditions usuelles d'emploi doivent être protégées efficacement. Les couches de protection ne doivent pas être susceptibles de subir des dégâts pendant les manipulations normales, ni d'être endommagées par l'exposition à l'air dans les conditions usuelles d'emploi. Les compteurs extérieurs doivent résister au rayonnement solaire.

NOTE - Pour les compteurs prévus pour utilisation en atmosphère corrosive, des prescriptions supplémentaires doivent être fixées dans le contrat d'acquisition (par exemple essai au brouillard salin selon CEI 68-2-11).

#### 4.2.2 Boîtier

Le compteur doit comporter un boîtier pouvant être plombé de manière que les organes internes du compteur ne puissent être accessibles qu'après enlèvement du plombage.

Le couvercle ne doit pas pouvoir être enlevé sans l'aide d'un outil.

Le boîtier doit être construit et disposé de façon qu'aucune déformation non permanente ne puisse entraver le bon fonctionnement du compteur.

Sauf spécification contraire, les compteurs destinés à être branchés sur un réseau dont la tension dans les conditions de référence est supérieure à 250 V par rapport à la terre, et dont le boîtier est métallique en totalité ou en partie, doivent être munis d'une borne de terre de protection.

#### 4.2.3 Fenêtre

Si le couvercle du compteur n'est pas transparent, il doit comporter une ou plusieurs fenêtres pour la lecture de l'affichage et l'observation de l'indicateur de fonctionnement s'il existe. Ces fenêtres doivent être en matière transparente qu'il doit être impossible d'enlever intacte sans rompre le(s) scellé(s).

#### 4.2.4 Bornes - Plaque(s) à bornes - Borne de terre de protection

Les bornes du compteur peuvent être groupées dans une ou plusieurs plaques à bornes possédant une isolation et une robustesse mécanique appropriées. Pour satisfaire à ces conditions en choisissant le matériau pour les plaques à bornes, il convient que des essais adéquats soient pris en considération.

Le matériau dans lequel la plaque à bornes est réalisée doit satisfaire aux essais de l'ISO 75 pour une température de 135 °C et une pression de 1,8 MPa (méthode A).

Les trous qui, dans la matière isolante, sont dans le prolongement de ceux des bornes doivent avoir des dimensions suffisantes pour permettre l'introduction facile de l'isolant des conducteurs.

Le raccordement des conducteurs aux bornes doit être fait de façon à assurer un contact suffisant et durable, de telle sorte que l'on ne court pas le risque d'un desserrage ou d'un échauffement exagéré. Les connexions à vis transmettant une pression de contact, et les fixations à vis susceptibles d'être serrées ou desserrées à plusieurs reprises pendant la vie du compteur, doivent se visser dans un écrou en métal.

Toutes les parties de chacune des bornes doivent être conçues de façon à réduire le plus possible tout risque de corrosion résultant d'un contact avec toute autre pièce métallique.

Les connexions électriques doivent être conçues de façon que la pression de contact ne se transmette pas par l'intermédiaire de matières isolantes.

All parts which are subject to corrosion under normal working conditions shall be protected effectively. Any protective coating shall not be liable to damage by ordinary handling nor damage due to exposure to air, under normal working conditions. Outdoor meters shall withstand solar radiation.

NOTE - For meters for special use in corrosive atmospheres, additional requirements shall be fixed in the purchase contract (e.g. salt mist test according to IEC 68-2-11).

#### 4.2.2 Case

The meter shall have a case which can be sealed in such a way that the internal parts of the meter are accessible only after breaking the seal(s).

The cover shall not be removable without the use of a tool.

The case shall be so constructed and arranged that any non-permanent deformation cannot prevent the satisfactory operation of the meter.

Unless otherwise specified, meters intended to be connected to a supply mains where the voltage under reference conditions exceeds 250 V to earth, and whose case is wholly or partially made of metal, shall be provided with a protective earth terminal.

#### 4.2.3 Window

If the cover is not transparent, one or more windows shall be provided for reading the display and observation of the operation indicator, if fitted. These windows shall be of transparent material which cannot be removed undamaged without breaking the seal(s).

#### 4.2.4 Terminals - Terminal block(s) - Protective earth terminal

Terminals may be grouped in (a) terminal block(s) having adequate insulating properties and mechanical strength. In order to satisfy such requirements when choosing insulating materials for the terminal block(s), adequate testing of materials should be taken into account.

The material of which the terminal block is made shall be capable of passing the tests given in ISO 75 for a temperature of 135 °C and a pressure of 1,8 MPa (Method A).

The holes in the insulating material which form an extension of the terminal holes shall be of sufficient size to accommodate the insulation of the conductors.

The manner of fixing the conductors to the terminals shall ensure adequate and durable contact such that there is no risk of loosening or undue heating. Screw connections transmitting contact force and screw fixings which may be loosened and tightened several times during the life of the meter shall screw into a metal nut.

All parts of each terminal shall be such that the risk of corrosion resulting from contact with any other metal part is minimized.

Electrical connections shall be so designed that contact pressure is not transmitted through insulating material.

Pour les circuits de courant, la tension est considérée comme étant égale à celle du circuit de tension correspondant.

Les bornes voisines qui sont à des potentiels différents doivent être protégées contre les courts-circuits accidentels. La protection peut être réalisée au moyen de barrières isolantes. Les bornes d'un même circuit de courant sont considérées comme étant au même potentiel.

Les bornes, les vis de fixation des conducteurs, ou les conducteurs extérieurs ou intérieurs, ne doivent pas pouvoir entrer en contact avec les couvre-bornes métalliques.

La borne de terre de protection, s'il y en a une, doit:

- a) être reliée électriquement aux parties métalliques accessibles;
- b) si possible, faire partie du socle du compteur;
- c) de préférence se trouver à côté de la plaque à bornes;
- d) permettre le raccordement d'un conducteur de section au moins équivalente à celle des conducteurs des circuits de courant d'alimentation avec une limite inférieure égale à 6 mm<sup>2</sup> et une limite supérieure égale à 16 mm<sup>2</sup> (ces dimensions correspondent seulement à l'utilisation d'un conducteur de cuivre);
- e) être identifiée à l'aide du symbole de terre (voir CEI 417C, n° 5019).

Après l'installation, il ne doit pas être possible de desserrer la borne de terre de protection sans l'aide d'un outil.

#### 4.2.5 *Couvre-borne(s)*

Dans le cas où les bornes du compteur sont groupées dans une ou plusieurs plaques à bornes, et si elles ne sont pas protégées par d'autres moyens, elles doivent être recouvertes par un ou plusieurs couvre-bornes qu'il doit être possible de plomber indépendamment du couvercle. Le ou les couvre-bornes doivent couvrir la partie antérieure de la plaque à bornes, les vis de fixation des conducteurs et, sauf spécification contraire, une longueur suffisante des conducteurs de branchement et de leur isolant.

Lorsque le compteur est monté sur son tableau, il ne doit pas être possible d'accéder aux bornes sans rompre le(s) plomb(s) de(s) couvre-bornes.

#### 4.2.6 *Distances dans l'air et lignes de fuite*

Les distances dans l'air et les lignes de fuite de la plaque à bornes, ainsi que celles qui se trouvent entre les bornes et les parties environnantes du boîtier, s'il est métallique, ne doivent pas être inférieures aux valeurs indiquées dans le tableau 3. Les valeurs sont basées sur la CEI 664 et les facteurs d'influence suivants:

- catégorie d'installation III;
- degré de pollution: 2 pour compteur intérieur;  
3 pour compteur extérieur;
- groupe de matériau III b;
- cas A, conditions de champ non homogène;
- altitude entre 2 000 m et le niveau de la mer.

La distance dans l'air entre les couvre-bornes, s'ils sont métalliques, et la face extérieure des vis, lorsque celles-ci sont vissées de façon à fixer les conducteurs de plus grande section admissible, ne doit pas être inférieure aux valeurs appropriées du tableau 3.

For current circuits, the voltage is considered to be the same as for the related voltage circuit.

Terminals with different potentials which are grouped close together shall be protected against accidental short-circuiting. Protection may be obtained by insulating barriers. Terminals of one current circuit are considered to be at the same potential.

The terminals, the conductor fixing screws, or the external or internal conductors shall not be liable to come into contact with metal terminal covers.

The protective earth terminal, if any:

- a) shall be electrically bonded to the accessible metal parts;
- b) should, if possible, form part of the meter base;
- c) should preferably be located adjacent to its terminal block;
- d) shall accommodate a conductor having a cross-section at least equivalent to the main current conductors but with a lower limit of 6 mm<sup>2</sup> and an upper limit of 16 mm<sup>2</sup> (these dimensions apply only when copper conductors are used);
- e) shall be clearly identified by the earthing symbol (see IEC 417C, No. 5019).

After installation, it shall not be possible to loosen the protective earth terminal without the use of a tool.

#### 4.2.5 Terminal cover(s)

The terminals of a meter, if grouped in a terminal block and if not protected by any other means, shall have a separate cover which can be sealed independently of the meter cover. The terminal cover shall enclose the actual terminals, the conductor fixing screws and, unless otherwise specified, a suitable length of the external conductors and their insulation.

When the meter is panel-mounted, no access to the terminals shall be possible without breaking the seal(s) of the terminal cover(s).

#### 4.2.6 Clearance and creepage distances

The clearance and creepage distances of the terminal block and those between the terminals and the surrounding parts of the case, if metallic, shall be not less than the values specified in table 3. The values are based on IEC 664, and the following influence factors:

- installation category III;
- pollution degree: 2 for an indoor meter  
3 for an outdoor meter;
- material group III b;
- case A, inhomogeneous field conditions;
- altitude up to 2 000 m above sea-level.

The clearance between the terminal cover, if made of metal, and the upper surface of the screws when screwed down to the maximum applicable conductor fitted shall be not less than the relevant values indicated in table 3.

Tableau 3 - Distances dans l'air et lignes de fuite pour la plaque à bornes

Tension entre phase et terre dérivée de la tension assignée du réseau V	Distance minimale dans l'air mm	Ligne de fuite minimale mm	
		Compteur intérieur	Compteur extérieur
≤ 50	0,8	1,2	1,9
≤ 100	0,8	1,4	2,2
≤ 150	1,5	1,6	2,5
≤ 300	3,0	3,2	5,0
≤ 600	5,5	6,3	10,0

La prescription de l'essai à la tension de choc doit également être respectée (voir 5.4.6.2).

#### 4.2.7 Compteur à boîtier isolant de classe de protection II

Compteur dont l'enveloppe durable, pratiquement homogène et entièrement en matière isolante, y compris le couvre-bornes, enferme toutes les parties métalliques à l'exception de petites pièces telles que plaque signalétique, vis, pattes d'accrochage, rivets. Pour autant qu'elles soient accessibles de l'extérieur du boîtier par le doigt d'épreuve normalisé (comme prescrit dans la CEI 529), ces petites pièces doivent être séparées des parties actives par une isolation supplémentaire au cas où ces dernières viendraient à se déplacer et où l'isolation principale serait défailante. On ne doit pas considérer que les propriétés isolantes des vernis, émail, papier de coton, couche d'oxyde sur les parties métalliques, film adhésif, enduit, ou autres matériaux de protection, sont suffisantes pour constituer une isolation supplémentaire.

Pour la plaque à bornes et le couvre-bornes d'un tel compteur, une isolation renforcée est suffisante.

#### 4.2.8 Résistance à la chaleur et au feu

La plaque à bornes, le couvre-bornes et le boîtier doivent présenter une sécurité raisonnable à l'encontre de la propagation du feu. Ils ne doivent pas s'enflammer à la suite d'un échauffement excessif des parties actives en contact avec eux. Pour cela, ces éléments doivent satisfaire à l'essai spécifié au 5.2.4 de la présente spécification.

#### 4.2.9 Protection contre la pénétration de la poussière et de l'eau

Le compteur doit satisfaire au degré de protection comme indiqué dans la CEI 529.

Compteur intérieur: IP51, mais sans aspiration à l'intérieur du compteur.

Compteur extérieur: IP54.

Pour les essais, voir 5.2.5.

#### 4.2.10 Protection contre le rayonnement solaire

Un compteur prévu pour une utilisation à l'extérieur doit résister au rayonnement solaire. Son fonctionnement ne doit pas se détériorer. L'aspect de l'équipement, en particulier la lisibilité des inscriptions, ne doit pas se modifier. (Pour l'essai, voir 5.3.4.)

Table 3 - Clearances and creepage distances for the terminal block

Voltage phase-to-earth derived from rated system voltage V	Minimum clearances mm	Minimum creepage distance mm	
		Indoor meter	Outdoor meter
≤ 50	0,8	1,2	1,9
≤ 100	0,8	1,4	2,2
≤ 150	1,5	1,6	2,5
≤ 300	3,0	3,2	5,0
≤ 600	5,5	6,3	10,0

The requirement of the impulse voltage test shall also be met (see 5.4.6.2).

#### 4.2.7 Insulating encased meter of protective class II

A meter having a durable and substantially continuous enclosure made wholly of insulating material, including the terminal cover, which envelopes all metal parts, with the exception of small parts, for example, name-plate, screws, suspensions and rivets. If such small parts are accessible by the standard test finger (as specified in IEC 529) from outside the case, then they shall be additionally isolated from live parts by supplementary insulation against failure of basic insulation or loosening of live parts. The insulating properties of laquer, enamel, ordinary paper, cotton, oxide film on metal parts, adhesive film and sealing compound, or similar unsure materials, shall not be regarded as sufficient for supplementary insulation.

For the terminal block and terminal cover of such a meter, reinforced insulation is sufficient.

#### 4.2.8 Resistance to heat and fire

The terminal block, the terminal cover and the meter case shall ensure reasonable safety against the spread of fire. They should not be ignited by thermic overload of live parts in contact with them. To comply therewith they must fulfil the tests as specified in 5.2.4 of this standard.

#### 4.2.9 Protection against penetration of dust and water

The meter shall conform to the degree of protection given in IEC 529.

Indoor meter: IP51, but without suction in the meter

Outdoor meter: IP54

For testing, see 5.2.5.

#### 4.2.10 Protection against solar radiation

The meter for outdoor use shall withstand solar radiation. Its function shall not be impaired. The appearance of the equipment, and in particular the legibility of markings, shall not be altered. For testing, see 5.3.4.

#### 4.2.11 *Affichage des valeurs mesurées*

L'information peut être donnée soit par un élément indicateur électromécanique, soit par un affichage électronique. Dans le cas d'un affichage électronique, la mémoire non volatile correspondante doit avoir un temps de rétention d'au moins quatre mois.

NOTE - Un temps de rétention plus long de la mémoire non volatile doit normalement faire l'objet d'une mention particulière dans le contrat d'achat.

Dans le cas de plusieurs valeurs présentées par affichage unique, les contenus de toutes les mémoires appropriées doivent pouvoir être affichés. A l'affichage des mémoires, il doit être possible d'identifier chaque tarif appliqué.

Le tarif en vigueur doit être indiqué.

Lorsque le compteur n'est pas sous tension, l'affichage électronique peut ne pas être visible.

L'unité principale de mesure doit être le kilowattheure (kWh) ou le mégawattheure (MWh).

Pour les indicateurs électromécaniques, le rouleau à rotation continue indiquant les valeurs les plus faibles doit soit être gradué et chiffré en dix divisions, chaque division étant subdivisée en dix parties, soit comporter un autre dispositif assurant la même précision de lecture. Les rouleaux indiquant une fraction décimale de l'unité doivent, s'ils sont visibles, être marqués différemment.

L'élément indicateur doit pouvoir enregistrer et afficher, en partant de zéro, pendant un minimum de 1 500 h, l'énergie correspondant au courant maximal, sous la tension de référence et le facteur de puissance égal à l'unité.

NOTE - Des valeurs supérieures à 1 500 h doivent faire l'objet d'une mention particulière dans le contrat d'achat.

#### 4.2.12 *Dispositif émetteur d'impulsions*

Le compteur doit être équipé d'un dispositif d'essai accessible en face avant et contrôlable avec un équipement d'essais approprié.

L'indicateur de fonctionnement, s'il est présent, doit être visible en face avant.

#### 4.2.13 *Indications à porter sur les compteurs*

##### 4.2.13.1 *Plaques signalétiques*

Chaque compteur doit porter les indications suivantes, si applicables:

- a) la raison sociale ou la marque du constructeur et, si cela est demandé, le lieu de fabrication;
- b) la désignation du type (voir 3.1.4) et, si nécessaire, un espace réservé aux indications relatives à son approbation;
- c) le nombre de phases et le nombre de conducteurs du circuit dans lequel peut être placé le compteur (par exemple monophasé deux fils, triphasé trois fils, triphasé quatre fils); ces indications peuvent être remplacées par les symboles graphiques de la CEI 387;
- d) le numéro de série et l'année de fabrication. Si le numéro de série est inscrit sur une plaque fixée au couvercle, il doit être marqué aussi sur le socle du compteur;

#### 4.2.11 *Display of measured values*

The information can be shown either by an electromechanical register or an electronic display. In the case of an electronic display the corresponding non-volatile memory shall have a minimum retention time of four months.

NOTE - Longer retention time of the non-volatile memory should be the subject of purchase contract.

In the case of multiple values presented by a single display it shall be possible to display the content of all relevant memories. When displaying the memory, the identification of each tariff applied shall be possible.

The active tariff shall be indicated.

When the meter is not energized, the electronic display need not be visible.

The principal unit for the measured values shall be the kilowatt-hour (kWh) or the megawatt-hour (MWh).

For electromechanical registers, the drums, when continuously rotating, the lowest values shall be either graduated and numbered in ten divisions, each division being subdivided into ten parts, or any other arrangement ensuring the same reading accuracy. The drums which indicate a decimal fraction of the unit shall be marked differently when they are visible.

The register shall be able to record and display, starting from zero, for a minimum of 1 500 h, the energy corresponding to maximum current at reference voltage and unity power factor.

NOTE - Higher values than 1 500 h should be the subject of purchase contract.

#### 4.2.12 *Output device*

The meter shall have a test output device accessible from the front and capable of being monitored with suitable testing equipment.

The operation indicator, if fitted, must be visible from the front.

#### 4.2.13 *Marking of meter*

##### 4.2.13.1 *Name-plates*

Every meter shall bear the following information as applicable:

- a) manufacturer's name or trade mark and, if required, the place of manufacture;
- b) designation of type (see 3.1.4) and, if required, space for approval mark;
- c) the number of phases and the number of wires for which the meter is suitable (e.g., single-phase 2-wire, three-phase 3-wire, three-phase 4-wire); these markings may be replaced by the graphical symbols given in IEC 387;
- d) the serial number and year of manufacture. If the serial number is marked on a plate fixed to the cover, the number shall also be marked on the meter base;

- e) la tension de référence sous l'une des formes suivantes:
- le nombre d'éléments, lorsqu'il est supérieur à un, et la tension aux bornes du ou des circuits de tension du compteur;
  - la tension assignée du réseau ou la tension du secondaire du transformateur de mesure par lequel le compteur est destiné à être alimenté.

Des exemples d'indications sont donnés dans le tableau 4.

**Tableau 4 - Indication des tensions**

Compteur	Tension aux bornes du ou des circuits de tension	Tension assignée du réseau
	V	V
Pour circuit monophasé 2 fils, 120 V	120	120
Pour circuit monophasé 3 fils, 120 V par pont avec circuit de tension monté entre les conducteurs extrêmes	240	240
Pour circuit triphasé 3 fils (230 V entre phases), à 2 éléments moteurs	2 x 230	3 x 230
Pour circuit triphasé 4 fils (230 V entre chaque phases et le neutre), à 3 éléments moteurs	3 x 230(400)	3 x 230/400

f) pour les compteurs à branchement direct, le courant de base et le courant maximal, par exemple 10-40 A ou 10(40) A pour un compteur dont le courant de base est 10 A et le courant maximal 40 A;

pour les compteurs alimentés par transformateur(s) de courant, le courant secondaire assigné du ou des transformateurs, par exemple /5 A; le courant de base et le courant maximal du compteur peuvent être inclus dans la désignation du type;

- g) la fréquence de référence en hertz;
- h) la constante du compteur, par exemple sous la forme: x Wh/imp ou x imp/kWh;
- i) l'indice de classe du compteur;
- j) la température de référence si elle diffère de 23 °C;
- k) le signe du double carré  pour les compteurs à boîtier isolant de classe de protection II;

Les indications a), b) et c) peuvent être marquées sur une plaque extérieure fixée au couvercle d'une manière inamovible.

Les indications d) à k) doivent figurer sur une plaque signalétique placée de préférence à l'intérieur du compteur. Les indications doivent être indélébiles, facilement visibles et lisibles de l'extérieur.

Si le compteur est d'un type spécial (par exemple, dans le cas d'un compteur à tarifs multiples, si la tension appliquée aux dispositifs de changement de tarif diffère de la tension de référence ou si une pile), la plaque signalétique ou une plaque séparée doit le spécifier.

Si le compteur est alimenté par des transformateurs de mesure dont la constante du compteur tient compte, on doit indiquer le ou les rapports de transformation de ceux-ci.

Des symboles normalisés peuvent être aussi utilisés (voir la CEI 387).

- e) the reference voltage in one of the following forms:
- the number of elements if more than one, and the voltage at the meter terminals of the voltage circuit(s);
  - the rated voltage of the system or the secondary voltage of the instrument transformer to which the meter is intended to be connected.

Examples of markings are shown in table 4.

Table 4 - Voltage marking

Meter	Voltage at the terminals of the voltage circuit(s) V	Rated system voltage V
Single-phase 2-wire 120 V	120	120
Single-phase 3-wire 120 V (120 V to the mid-wire)	240	240
Three-phase 3-wire 2-element (230 V between phases)	2 x 230	3 x 230
Three-phase 4-wire 3-element (230 V phase to neutral)	3 x 230(400)	3 x 230/400

f) for direct connected meters, the basic current and the maximum current expressed, for example, thus: 10-40 A or 10(40) A for a meter having a basic current of 10 A and a maximum current of 40 A;

for transformer-operated meters, the rated secondary current of the transformer(s) to which the meter should be connected, for example, thus: /5 A; the basic current and the maximum current of the meter may be included in the type designation;

- g) the reference frequency in hertz;
- h) the meter constant, for example in the form: x Wh/imp or x imp/kWh;
- i) the class index of the meter;
- j) the reference temperature if different from 23 °C;
- k) the sign of the double square  $\square$  for insulating encased meters of protective class II;

Information under a), b) and c) may be marked on an external plate permanently attached to the meter cover.

Information under d) to k) shall be marked on a name-plate preferably placed within the meter. The marking shall be indelible, distinct and legible from outside the meter.

If the meter is of a special type (e.g. or in the case of a multi-rate meter, if the voltage of the change-over device differs from the reference voltage), this shall be specified on the name-plate or on a separate plate.

If the meter registers energy through instrument transformers of which account is taken in the meter constant, the transformation ratio(s) shall be marked.

Standard symbols may also be used (see IEC 387).

#### 4.2.13.2 Schémas de branchement et marquage des bornes

Chaque compteur doit porter de façon indélébile le schéma de branchement. Pour les compteurs polyphasés, ce schéma doit aussi indiquer l'ordre des phases pour lequel le compteur est prévu. Il est admis de remplacer le schéma par un numéro de référence défini dans la norme nationale.

Si les bornes du compteur comportent des marques, celles-ci doivent être reproduites sur le schéma.

### 4.3 Conditions climatiques

#### 4.3.1 Domaine de température

Les domaines de température du compteur doivent être conformes au tableau 5. Les valeurs sont basées sur la CEI 721-3-3, tableau I, à l'exception de m) Condensation, et de p) Formation de glace. Pour l'essai, voir 5.3.

Tableau 5 - Domaine de température

	Compteur intérieur	Compteur extérieur
Domaine de fonctionnement spécifié	-10 °C à 45 °C	-25 °C à 55 °C
Domaine limite de fonctionnement	-20 °C à 55 °C	-25 °C à 60 °C
Domaine de stockage et de transport	-25 °C à 70 °C	-25 °C à 70 °C

#### NOTES

1 Pour des applications spéciales, d'autres valeurs de température peuvent faire l'objet d'une mention particulière dans le contrat d'achat.

2 Durant le stockage et le transport, les limites de ce domaine de température ne sont admissibles que pendant une période maximale de 6 h.

#### 4.3.2 Humidité relative

Le compteur doit pouvoir respecter les spécifications d'humidité du tableau 6. Pour l'essai combiné de température et d'humidité, voir 5.3.3.

Tableau 6 - Humidité relative

Moyenne annuelle	< 75 %
Pendant 30 jours répartis naturellement au cours d'une année	95 %
A l'occasion, en d'autres jours	85 %

Les limites de l'humidité relative en fonction de la température de l'air ambiant sont indiquées en annexe A (normative).

#### 4.2.13.2 Connection diagrams and terminal marking

Every meter shall be indelibly marked with a diagram of connections. For polyphase meters, this diagram shall also show the phase sequence for which the meter is intended. It is permissible to indicate the connection diagram by an identification figure in accordance with national standards.

If the meter terminals are marked, this marking shall appear on the diagram.

### 4.3 Climatic conditions

#### 4.3.1 Temperature range

The temperature range of the meter shall be as shown in table 5. The values are based on IEC 721-3-3, table I, with the exception of m) Condensation and p) Formation of ice. For testing, see 5.3.

Table 5 - Temperature range

	Indoor meter	Outdoor meter
Specified operating range	-10 °C to 45 °C	-25 °C to 55 °C
Limit range of operation	-20 °C to 55 °C	-25 °C to 60 °C
Limit range for storage and transport	-25 °C to 70 °C	-25 °C to 70 °C

#### NOTES

- For special application, other temperature values can be used according to purchaser contract.
- Storage and transport of the meter should only be at the extremes of this temperature range for a maximum period of 6 h.

#### 4.3.2 Relative humidity

The meter shall be deemed to meet the relative humidity requirements of table 6. For combined temperature and humidity testing, see 5.3.3.

Table 6 - Relative humidity

Annual mean	< 75 %
For 30 days, these days being spread in a natural manner over one year	95 %
Occasionally on other days	85 %

The limits of relative humidity as a function of ambient air temperature are shown in annex A (normative).

4.4 Prescriptions électriques

4.4.1 Consommation

4.4.1.1 Circuits de tension

La puissance active et la puissance apparente absorbées par chaque circuit de tension, sous la tension de référence à la fréquence de référence et à la température de référence, ne doivent pas dépasser les valeurs indiquées dans le tableau 7.

**Tableau 7 - Puissance absorbée dans le circuit de tension y compris l'alimentation**

Compteurs	Classe du compteur	
	1	2
Monophasés et polyphasés	2 W et 10 VA	2 W et 10 VA

NOTE - Les valeurs du tableau sont des valeurs moyennes. Des pointes de consommation à la mise sous tension sont permises, mais il y a lieu de prendre en considération la puissance des transformateurs de tension associés.

4.4.1.2 Circuits de courant

La puissance apparente absorbée par chaque circuit de courant d'un compteur à branchement direct, pour le courant de base, la fréquence de référence et la température de référence, ne doit pas dépasser les valeurs indiquées dans le tableau 8.

La puissance apparente absorbée par chaque circuit de courant d'un compteur alimenté par un transformateur de courant ne doit pas dépasser la valeur indiquée dans le tableau 8 pour une valeur de courant égale à celle du courant secondaire assigné du transformateur correspondant, à la température et à la fréquence de référence du compteur.

**Tableau 8 - Puissance absorbée dans le circuit de courant**

Compteurs	Classe du compteur	
	1	2
Monophasés et polyphasés	4,0 VA	2,5 VA

NOTE - Le courant secondaire assigné est la valeur du courant secondaire d'un transformateur de courant qui figure dans la désignation du transformateur et d'après laquelle sont déterminées ses conditions de fonctionnement. Les valeurs normales des courants maximaux sont égales à 120 %, 150 % et 200 % du courant secondaire assigné.

#### 4.4 Electrical requirements

##### 4.4.1 Power consumption

##### 4.4.1.1 Voltage circuits

The active and apparent power consumption in each voltage circuit of a meter at reference voltage, reference temperature and reference frequency shall not exceed the values shown in table 7.

**Table 7 - Power consumption in voltage circuits including the power supply**

Meters	Class of meter	
	1	2
Single-phase and polyphase	2 W and 10 VA	2 W and 10 VA

NOTE - The above figures are mean values. Switching power supplies with peak values in excess of these are permitted, but attention should be paid to the rating of associated voltage transformers.

##### 4.4.1.2 Current circuits

The apparent power taken by each current circuit of a direct connected meter at basic current, reference frequency and reference temperature shall not exceed the values shown in table 8.

The apparent power taken by each current circuit of a meter connected through a current transformer shall not exceed the value shown in table 8 at a current value that equals the rated secondary current of the corresponding transformer at reference temperature and reference frequency of the meter.

**Table 8 - Power consumption in current circuits**

Meters	Class of meter	
	1	2
Single-phase and polyphase	4,0 VA	2,5 VA

NOTE - The rated secondary current is the value of the secondary current of a current transformer on which the performance of the transformer is based. Standard values of rated extended secondary current are 120 %, 150 % and 200 % of the rated secondary current.

#### 4.4.2 Influence de la tension d'alimentation

##### 4.4.2.1 Domaine de tension

Tableau 9 - Domaine de tension

Domaine de fonctionnement spécifié	De 0,9 à 1,1 $U_n$
Domaine limite de fonctionnement	De 0,8 à 1,15 $U_n$

Les erreurs admissibles dues aux variations de tension sont indiquées dans le tableau 14.

##### 4.4.2.2 Creux de tension et coupures brèves

Les creux de tension et coupures brèves ne doivent pas provoquer de changement de l'élément indicateur dépassant 0,01 kWh et le dispositif émetteur d'impulsions ne doit pas émettre d'impulsion(s) représentant plus de 0,01 kWh (pour les compteurs alimentés par transformateurs, il convient de déterminer une valeur équivalente tenant compte des rapports de transformation). Lorsque la tension réapparaît, le compteur ne doit pas avoir subi de dégradation de ses caractéristiques métrologiques. Pour l'essai, voir 5.4.2.1.

##### 4.4.3 Influence des surintensités de courte durée

Les surintensités de courte durée ne doivent pas détériorer le compteur. Dès le retour dans les conditions initiales, le compteur doit fonctionner correctement et les variations d'erreur ne doivent pas excéder les valeurs du tableau 10. Pour l'essai, voir 5.4.3.

###### a) Compteurs à branchement direct

Ces compteurs doivent être capables de supporter une surintensité de courte durée de 30  $I_{max}$  durant un demi cycle à la fréquence assignée.

NOTE - La surintensité 30  $I_{max}$  durant un demi-cycle est une valeur moyenne de la grandeur  $Pt$  comme elle est définie dans la CEI 269-1, tableau VI.

###### b) Compteurs alimentés par transformateurs

Ces compteurs doivent être capables de supporter pendant 0,5 s un courant égal à 20 fois le courant maximal.

Tableau 10 - Variations dues aux surintensités de courte durée

Compteurs	Valeur du courant	Facteur de puissance	Limites des variations d'erreur en pourcentage pour compteurs de classe	
			1	2
A branchement direct	$I_b$	1	1,5	1,5
Alimentés par transformateurs de courant	$I_b$	1	0,5	1,0

#### 4.4.2 Influence of supply voltage

##### 4.4.2.1 Voltage range

Table 9 - Voltage range

Specified operating range	From 0,9 to 1,1 $U_n$
Limit range of operation	From 0,8 to 1,15 $U_n$

Permissible error due to voltage variation is given in table 14.

##### 4.4.2.2 Voltage dips and short interruptions

Voltage dips and short interruptions shall not produce a change in the register of more than 0,01 kWh and the test output shall not produce a signal equivalent of more than 0,01 kWh (for transformer-operated meters, equivalent values should be used taking into account the transformer ratio). When the voltage is restored, the meter shall not have suffered degradation of its metrological characteristics. For testing, see 5.4.2.1.

##### 4.4.3 Influence of short-time overcurrents

Short-time overcurrents shall not damage the meter. The meter shall perform correctly when back to its initial working conditions and the variation of error shall not exceed the values shown in table 10. For testing, see 5.4.3.

###### a) Meter for direct connection

The meter shall be able to carry a short-time overcurrent of  $30 I_{max}$  for one half-cycle at rated frequency.

NOTE - The overcurrent  $30 I_{max}$  for one half-cycle is a mean value for the  $Pt$  value, as defined in IEC 269-1, table VI.

###### b) Meter for connection through current transformer

The meter shall be able to carry for 0,5 s a current equal to 20 times the maximum current.

Table 10 - Variations due to short-time overcurrents

Meters for	Value of current	Power factor	Limits of variation in percentage error for meters of class	
			1	2
Direct connection	$I_b$	1	1,5	1,5
Connection through current transformers	$I_b$	1	0,5	1,0

#### 4.4.4 Influence de l'échauffement propre

La variation de l'erreur due à l'échauffement propre ne doit pas dépasser les valeurs indiquées dans le tableau 11.

Tableau 11 - Variations dues à l'échauffement propre

Valeur du courant	Facteur de puissance	Limites des variations d'erreur en pourcentage pour compteurs de classe	
		1	2
$I_{\max}$	1	0,7	1,0
	0,5 inductif	1,0	1,5

#### 4.4.5 Échauffement

Dans les conditions normales d'emploi, les circuits électriques et les isolants ne doivent pas atteindre une température qui risquerait de perturber le fonctionnement du compteur. L'échauffement en tout point des surfaces extérieures du compteur ne doit pas excéder 25 K pour une température ambiante de 40 °C.

Les matériaux isolants doivent être conformes aux prescriptions appropriées de la CEI 85.

#### 4.4.6 Isolation

Le compteur et ses dispositifs auxiliaires incorporés, s'il y en a, doivent conserver des qualités diélectriques satisfaisantes dans les conditions normales d'emploi, compte tenu des influences atmosphériques et des différentes tensions auxquelles leurs circuits sont soumis dans les conditions normales d'emploi.

Le compteur doit supporter la tension de choc et l'essai à la tension alternative comme indiqué au 5.4.6.

### 4.5 Compatibilité électromagnétique (CEM)

#### 4.5.1 Immunité aux perturbations électromagnétiques

Le compteur doit être réalisé de façon que les perturbations électromagnétiques conduites ou rayonnées, ainsi que les décharges électrostatiques, n'endommagent ni n'affectent substantiellement son fonctionnement.

NOTE - Les perturbations à considérer sont les suivantes:

- harmoniques;
- creux de tension et coupures brèves;
- transitoires conduits;
- champs magnétiques alternatifs et continus;
- champs électromagnétiques;
- décharges électrostatiques.

Pour les essais, voir 5.5.

#### 4.4.4 Influence of self-heating

The variation of error due to self-heating shall not exceed the values given in table 11.

Table 11 - Variations due to self-heating

Value of current	Power factor	Limits of variation in percentage error for meters of class	
		1	2
$I_{\max}$	1	0,7	1,0
	0,5 lagging	1,0	1,5

#### 4.4.5 Influence of heating

Under normal conditions of use, electrical circuits and insulation shall not reach a temperature which might adversely affect the operation of the meter. The temperature rise at any point of the external surface of the meter shall not exceed 25 K with the ambient temperature at 40 °C.

The insulation materials shall comply with the appropriate requirements of IEC 85.

#### 4.4.6 Insulation

The meter and its incorporated auxiliary devices, if any, shall be such that they retain adequate dielectric qualities under normal conditions of use, taking account of the atmospheric influences and different voltages to which they are subjected under normal conditions of use.

The meter shall withstand the impulse voltage test and the a.c. voltage test as specified in 5.4.6.

### 4.5 Electromagnetic compatibility (EMC)

#### 4.5.1 Immunity to electromagnetic disturbance

The meter shall be designed in such a way that conducted or radiated electromagnetic disturbance as well as electrostatic discharge do not damage or substantially influence the meter.

NOTE - The disturbances to be considered are:

- harmonics;
- voltage dips and short interruptions;
- conducted transients;
- d.c. and a.c. magnetic fields;
- electromagnetic fields;
- electrostatic discharges.

For testing, see 5.5.

4.5.2 *Suppression des perturbations radioélectriques*

Le compteur ne doit pas produire de bruit conduit ou rayonné qui puisse perturber d'autres équipements.

Pour l'essai, voir 5.5.5.

4.6 *Prescriptions métrologiques*

4.6.1 *Limites des erreurs dues à la variation du courant*

Le compteur étant placé dans les conditions de référence indiquées au 5.6.1, les erreurs en pourcentage ne doivent pas dépasser les limites indiquées, selon la classe de précision, dans les tableaux 12 et 13.

**Tableau 12 - Limites des erreurs en pourcentage (compteurs monophasés et compteurs polyphasés avec charges équilibrées)**

Valeur du courant	Facteur de puissance	Limites des variations d'erreur en pourcentage pour compteurs de classe	
		1	2
0,05 $I_b$	1	±1,5	±2,5
De 0,1 $I_b$ à $I_{max}$	1	±1,0	±2,0
0,1 $I_b$	0,5 inductif 0,8 capacitif	±1,5 ±1,5	±2,5 -
0,2 $I_b$ à $I_{max}$	0,5 inductif 0,8 capacitif	±1,0 ±1,0	±2,0 -
Sur demande spéciale de l'utilisateur: de 0,2 $I_b$ à $I_b$	0,25 inductif 0,8 capacitif	±3,5 ±2,5	- -

**Tableau 13 - Limites des erreurs en pourcentage (compteurs polyphasés sous tensions polyphasées équilibrées avec une seule charge monophasée)**

Valeur du courant	Facteur de puissance de l'élément correspondant	Limites des variations d'erreur en pourcentage pour compteurs de classe	
		1	2
De 0,1 $I_b$ à $I_{max}$	1	±2,0	±3,0
De 0,2 $I_b$ à $I_{max}$	0,5 inductif	±2,0	±3,0

Au courant de base et avec un facteur de puissance égal à 1, la différence entre l'erreur du compteur avec une seule charge monophasée et l'erreur du compteur avec les charges polyphasées équilibrées ne doit pas excéder, respectivement, 1,5 % et 2,5 % pour les compteurs des classes 1 et 2.

NOTE - L'essai de conformité au tableau 13 doit être répété successivement sur chacun des éléments de mesure.

#### 4.5.2 Radio interference suppression

The meter shall not generate conducted or radiated noise which could interfere with other equipment.

For testing, see 5.5.5

#### 4.6 Accuracy requirements

##### 4.6.1 Limits of error due to variation of the current

When the meter is under the reference conditions given in 5.6.1, the percentage errors shall not exceed the limits for the relevant accuracy class given in tables 12 and 13.

**Table 12 - Percentage error limits  
(single-phase meters and polyphase meters with balanced loads)**

Value of current	Power factor	Percentage error limits for meters of class	
		1	2
0,05 $I_b$	1	±1,5	±2,5
From 0,1 $I_b$ to $I_{max}$	1	±1,0	±2,0
0,1 $I_b$	0,5 lagging	±1,5	±2,5
	0,8 leading	±1,5	-
0,2 $I_b$ to $I_{max}$	0,5 lagging	±1,0	±2,0
	0,8 leading	±1,0	-
When specially requested by the user: from 0,2 $I_b$ to $I_b$	0,25 lagging	±3,5	-
	0,8 leading	±2,5	-

**Table 13 - Percentage error limits (polyphase meters carrying a single-phase load,  
but with balanced polyphase voltages applied to voltage circuits)**

Value of current	Power factor of the relevant element	Percentage error limits for meters of class	
		1	2
From 0,1 $I_b$ to $I_{max}$	1	±2,0	±3,0
From 0,2 $I_b$ to $I_{max}$	0,5 lagging	±2,0	±3,0

The difference between the percentage error when the meter is carrying a single-phase load and a balanced polyphase load at basic current and unity power factor, shall not exceed 1,5 % and 2,5 % for meters of classes 1 and 2 respectively.

NOTE - When testing for compliance with table 13, the test current shall be applied to each element in sequence.

**4.6.2 Limites des erreurs dues aux autres grandeurs d'influence (variation de tension, variation de fréquence, forme d'onde, ordre des phases, composante continue, déséquilibre des tensions)**

L'erreur additionnelle due aux grandeurs d'influence, dans les conditions de référence du 5.6.1, ne doit pas dépasser, pour chacune des classes, les limites données dans le tableau 14.

**Tableau 14 - Grandeurs d'influence**

Grandeur d'influence	Valeur du courant (charges équilibrées, sauf indications contraires)	Facteur de puissance	Limites des variations d'erreur en pourcentage pour compteurs de classe	
			1	2
Écart de tension: ±10 % 1)	$I_b$ $I_b$	1 0,5 inductif	0,7 1,0	1,0 1,5
Écart de fréquence: ±5 %	$I_b$ $I_b$	1 0,5 inductif	0,8 1,0	1,3 1,5
Forme d'onde: 10 % d'harmonique 3 en courant 2)	$I_b$	1	0,6	0,8
Ordre des phases inverse	$0,1 I_b$	1	1,5	1,5
Déséquilibre des tensions 3)	$I_b$	1	2,0	4,0
Composante continue dans le circuit de courant 4)	$0,5 I_{max}$	1	3,0	6,0
Induction magnétique continue d'origine extérieure 5)	$I_b$	1	3,0	6,0
Induction magnétique d'origine extérieure 0,5 mT 6)	$I_b$	1	2,0	3,0
Champs électromagnétiques H.F. 7)	$I_b$	1	2,0	3,0
Influence des accessoires 8)	$0,05 I_b$	1	0,5	1,0

1) Pour les domaines de tension de -20 % à -10 % et +10 % à +15 %, les limites de variation des erreurs en pourcentage sont de trois fois les valeurs données dans le tableau 14.  
Pour les valeurs inférieures à  $0,8 U_n$ , l'erreur du compteur peut varier entre +10 % et -100 %.

2) Le facteur de distorsion de la tension doit être inférieur à 1 %.  
La variation de l'erreur en pourcentage doit être mesurée dans les conditions les plus défavorables du déphasage de l'harmonique trois en courant par rapport au fondamental du courant.

3) Les compteurs polyphasés doivent mesurer et enregistrer avec des variations d'erreur situées à l'intérieur des limites du tableau 14 pour une ou deux phases interrompues du réseau triphasé.

4) Cet essai ne s'applique pas aux compteurs alimentés par transformateurs. Les conditions d'essai sont précisées dans l'annexe B (normative).

5) Les conditions d'essai sont précisées au 5.6.2.

6) Une induction magnétique d'origine extérieure de 0,5 mT, produite par un courant de même fréquence que la tension appliquée au compteur et dans les conditions les plus défavorables de phase et de direction, ne doit pas entraîner une variation de l'erreur en pourcentage supérieure aux valeurs indiquées dans le tableau 14. Les conditions d'essai sont précisées dans le 5.6.2.

7) Les conditions d'essai sont précisées au 5.5.3.

8) Il s'agit d'un accessoire placé dans le boîtier du compteur, alimenté par intermittence, par exemple électro-aimant d'un élément indicateur à tarifs multiples.

Il est souhaitable que le raccordement du ou des dispositifs auxiliaires comporte un repérage indiquant clairement le branchement correct ou un système de fiches non permutables.

#### 4.6.2 Limits of error due to other influence quantities (voltage variation, frequency variation, waveform, phase sequence, d.c., voltage unbalance)

The additional percentage error due to the change of influence quantities with respect to reference conditions, as given in 5.6.1, shall not exceed the limits for the relevant accuracy class given in table 14.

Table 14 - Influence quantities

Influence quantity	Value of current (balanced unless otherwise stated)	Power factor	Limits of variation in percentage error for meters of class	
			1	2
Voltage variation $\pm 10\%$	1) $I_b$ $I_b$	1 0,5 lagging	0,7 1,0	1,0 1,5
Frequency variation $\pm 5\%$	$I_b$ $I_b$	1 0,5 lagging	0,8 1,0	1,3 1,5
Wave-form: 10 % of third harmonic in the current	2) $I_b$	1	0,6	0,8
Reversed phase sequence	0,1 $I_b$	1	1,5	1,5
Voltage unbalance	3) $I_b$	1	2,0	4,0
DC component in the AC current circuit	4) 0,5 $I_{max}$	1	3,0	6,0
Continuous magnetic induction of external origin	5) $I_b$	1	3,0	6,0
Magnetic induction of external origin 0,5 mT	6) $I_b$	1	2,0	3,0
Electromagnetic HF fields	7) $I_b$	1	2,0	3,0
Operation of accessories	8) 0,05 $I_b$	1	0,5	1,0

1) For the voltage ranges from -20 % to -10 % and +10 % to +15 % the limits of variation in percentage errors are three times the values given in table 14.  
Below 0,8  $U_n$  the error of the meter may vary between +10 % and -100 %.

2) The distortion factor of the voltage shall be less than 1 %.  
The variation in percentage error shall be measured under the most unfavourable phase displacement of the third harmonic in the current compared with the fundamental current.

3) Polyphase meters shall measure and register within the limits of variation in percentage error shown in table 14 if one or two phases of the 3-phase network are interrupted.

4) This test does not apply to transformer-operated meters. The test conditions are specified under annex B (normative).

5) The test conditions are specified under 5.6.2.

6) A magnetic induction of external origin of 0,5 mT produced by a current of the same frequency as that of the voltage applied to the meter and under the most unfavourable conditions of phase and direction shall not cause a variation in the percentage error of the meter exceeding the values shown in table 14. The test conditions are specified under 5.6.2.

7) The test conditions are specified under 5.5.3.

8) Such an accessory, when enclosed in the meter case, is energized intermittently, for example the electromagnet of a multi-rate register.  
It is preferable that the connection to the auxiliary device(s) is marked to indicate the correct method of connection. If these connections are made by means of plugs and sockets, they should be irreversible.

4.6.3 *Limites des erreurs dues aux variations de la température ambiante*

Le coefficient moyen de température ne doit pas dépasser les valeurs limites indiquées dans le tableau 15.

Tableau 15 - Coefficient de température

Valeur du courant	Facteur de puissance	Coefficient moyen de température %/K pour compteurs de classe	
		1	2
De $0,1 I_b$ à $I_{max}$	1	0,05	0,10
De $0,2 I_b$ à $I_{max}$	0,5 inductif	0,07	0,15

Le coefficient moyen de température, pour une température donnée, doit être déterminé dans une plage de 20 K, s'étendant environ de 10 K au-dessus jusqu'à environ 10 K au-dessous de cette température. En aucun cas les températures ne doivent être hors du domaine des températures de fonctionnement.

4.6.4 *Démarrage et marche à vide*

Pour ces essais, les conditions et les valeurs des grandeurs d'influence doivent être conformes au 5.6.1, sauf modifications spécifiées ci-après.

4.6.4.1 *Mise en fonctionnement du compteur*

Le compteur doit fonctionner pleinement moins de 5 s après l'application de la tension assignée à la plaque à bornes.

4.6.4.2 *Marche à vide*

Lorsque la tension est appliquée, les circuits d'intensité n'étant parcourus par aucun courant, le dispositif de contrôle du compteur ne doit pas produire plus d'une impulsion. Pour l'essai, voir 5.6.4.

4.6.4.3 *Démarrage*

Le compteur doit démarrer et continuer à enregistrer pour le courant indiqué dans le tableau 16.

Tableau 16 - Courant de démarrage

	Classe du compteur		Facteur de puissance
	1	2	
Pourcentage du courant de base	0,4	0,5	1

Pour les essais, voir 5.6.5.

#### 4.6.3 Limits of error due to ambient temperature variation

The mean temperature coefficient shall not exceed the limits given in table 15.

Table 15 - Temperature coefficient

Value of current	Power factor	Mean temperature coefficient %/K for meters of class	
		1	2
From $0,1 I_b$ to $I_{max}$	1	0,05	0,10
From $0,2 I_b$ to $I_{max}$	0,5 lagging	0,07	0,15

The determination of the mean temperature coefficient for a given temperature shall be made over a 20 K temperature range 10 K above and 10 K below that temperature, but in no case shall the temperature be outside the specified operating temperature range.

#### 4.6.4 Starting and running with no-load

For these tests, the conditions and the values of the influence quantities shall be as stated in 5.6.1 except for any changes specified below.

##### 4.6.4.1 Initial start-up of the meter

The meter shall be fully functional within 5 s after the rated voltage is applied to the meter terminals.

##### 4.6.4.2 Running with no-load

When the voltage is applied with no current flowing in the current circuit, the test output of the meter shall not produce more than one pulse. For testing, see 5.6.4.

##### 4.6.4.3 Starting

The meter shall start and continue to register at the current shown in table 16.

Table 16 - Starting current

	Class of meter		Power factor
	1	2	
Percentage of basic current	0,4	0,5	1

For testing, see 5.6.5.

#### 4.6.5 *Constante du compteur*

La relation entre l'information du dispositif de contrôle et l'indication de l'affichage doit correspondre aux données portées sur la plaque signalétique.

Les dispositifs émetteurs d'impulsions ne produisent généralement pas de séquences homogènes. En conséquence, le constructeur doit indiquer le nombre d'impulsions nécessaires pour assurer une précision de mesure d'au moins 1/10 de la classe du compteur aux différents points d'essai.

### 5 Essais et conditions d'essais

#### 5.1 *Procédures générales d'essais*

##### 5.1.1 *Conditions d'essais*

Tous les essais sont à effectuer dans les conditions de référence, sauf si des conditions particulières sont précisées dans les paragraphes correspondants.

##### 5.1.2 *Essai de type*

L'essai de type défini au 3.7.1 doit être effectué sur un ou plusieurs exemplaires du compteur choisi(s) par le constructeur, pour établir ses caractéristiques spécifiques et faire la preuve qu'il est conforme aux prescriptions de la présente norme.

La succession recommandée des essais est indiquée en annexe E.

Dans le cas de modifications du compteur effectuées après l'essai de type et ne concernant que certaines parties du compteur, les essais peuvent être limités aux caractéristiques concernées par les modifications.

#### 5.2 *Essais mécaniques*

##### 5.2.1 *Essai de choc au marteau à ressort*

La tenue mécanique du boîtier du compteur doit satisfaire à l'épreuve du marteau à ressort (voir CEI 817).

Le compteur étant en position normale d'emploi, le marteau doit être appliqué avec une énergie cinétique de  $0,22 \text{ Nm} \pm 0,05 \text{ Nm}$  sur chacune des faces externes du boîtier, y compris celles qui comprennent les fenêtres, et sur le couvre-bornes.

Le résultat de l'essai est déclaré satisfaisant si le boîtier et le couvre-bornes ne présentent pas de dommages pouvant affecter le bon fonctionnement du compteur et s'il n'est pas possible de toucher des parties actives. Des détériorations superficielles qui n'affectent pas la protection contre les contacts indirects ou la pénétration d'objets solides, de poussière et d'eau, sont acceptables.

##### 5.2.2 *Essai de chocs*

L'essai est à effectuer conformément à la CEI 68-2-27, dans les conditions suivantes:

- compteur non alimenté, sans emballage;
- impulsion semi-sinusoïdale;
- accélération de crête:  $30 g_n$  ( $300 \text{ m/s}^2$ );
- durée de l'impulsion: 18 ms.

Après l'essai, le compteur ne doit présenter ni détérioration ni changement de ses informations et doit fonctionner correctement, conformément à la présente norme.

#### 4.6.5 *Meter constant*

The relation between the test output and the indication in the display shall comply with the marking on the name-plate.

Output devices generally do not produce homogeneous pulse sequences. Therefore, the manufacturer shall state the necessary number of pulses to ensure a measuring accuracy of at least 1/10 of the class of the meter at the different test points.

### 5 Tests and test conditions

#### 5.1 *General testing procedures*

##### 5.1.1 *Test conditions*

All tests are carried out under reference conditions unless otherwise stated in the relevant clause.

##### 5.1.2 *Type test*

The type test defined in 3.7.1 shall be made on one or more specimens of the meter selected by the manufacturer, to establish its specific characteristics and to prove its conformity with the requirements of this standard.

A recommended test sequence is given in annex E.

In the case of modifications to the meter made after the type test and affecting only part of the meter, it will be sufficient to perform limited tests on the characteristics that may be affected by the modifications.

#### 5.2 *Tests of mechanical requirements*

##### 5.2.1 *Spring hammer test*

The mechanical strength of the meter case shall be tested with a spring hammer (see IEC 817).

The meter shall be mounted in its normal working position and the spring hammer shall act on the outer surfaces of the meter cover (including windows) and on the terminal cover with a kinetic energy of  $0,22 \text{ Nm} \pm 0,05 \text{ Nm}$ .

The result of the test is satisfactory if the meter case and terminal cover do not sustain damage which could affect the function of the meter and it is not possible to touch live parts. Slight damage which does not impair the protection against indirect contact or the penetration of solid objects, dust and water is acceptable.

##### 5.2.2 *Shock test*

The test shall be carried out according to IEC 68-2-27, under the following conditions:

- meter in non-operating condition, without the packing;
- half-sine pulse;
- peak acceleration:  $30 g_n$  ( $300 \text{ m/s}^2$ );
- duration of the pulse: 18 ms.

After the test, the meter shall show no damage or change of the information and shall operate correctly in accordance with the requirements of this standard.

### 5.2.3 Essai de tenue aux vibrations

L'essai est à effectuer conformément à la CEI 68-2-6, dans les conditions suivantes:

- compteur non alimenté, sans emballage;
- méthode d'essai A;
- gamme de fréquences: 10 Hz à 150 Hz;
- fréquence de transition: 60 Hz;
- $f < 60$  Hz, amplitude constante 0,075 mm;
- $f > 60$  Hz, accélération constante  $9,8 \text{ m/s}^2$  (1 g);
- un seul point de pilotage;
- nombre de cycles de balayage par axe: 10.

(NOTE - 10 cycles de balayage = 75 min.)

Après l'essai, le compteur ne doit présenter ni détérioration ni changement de ses informations et doit fonctionner correctement, conformément à la présente norme.

### 5.2.4 Essai de tenue à la chaleur et au feu

L'essai est à effectuer conformément à la CEI 695-2-1, avec les températures suivantes:

- plaque à bornes:  $960 \text{ °C} \pm 15 \text{ °C}$ ;
- couvre-bornes et couvercle:  $650 \text{ °C} \pm 10 \text{ °C}$ ;
- durée de l'application:  $30 \text{ s} \pm 1 \text{ s}$ .

Le fil incandescent peut être appliqué en un endroit quelconque des éléments essayés. Si la plaque à bornes fait partie intégrante du socle, il est admis de n'effectuer l'essai que sur la plaque à bornes.

### 5.2.5 Vérification de la protection contre la pénétration de poussière et d'eau

Les essais sont à effectuer conformément à la CEI 529, dans les conditions suivantes:

#### a) Protection contre la pénétration de la poussière

- le compteur, non alimenté, est placé sur un support vertical dans sa position normale de fonctionnement;
- l'essai est à effectuer après mise en place de longueurs de câbles échantillons des types spécifiés par le constructeur (dont les extrémités exposées auront été scellées);
- pour les compteurs intérieurs seulement, la même pression atmosphérique est maintenue à l'intérieur comme à l'extérieur du compteur (pas de sous-pression ni de surpression);
- premier chiffre caractéristique: 5 (IP5X).

La quantité de poussière ayant pu pénétrer dans le compteur doit être telle qu'elle ne puisse affecter ni son fonctionnement ni ses qualités diélectriques (isolation).

#### b) Protection contre la pénétration de gouttes d'eau

- compteur non alimenté;
- second chiffre caractéristique: 1 (IPX1) pour compteurs intérieurs;  
4 (IPX4) pour compteurs extérieurs.

La quantité d'eau ayant pu pénétrer dans le compteur doit être telle qu'elle ne puisse affecter ni son fonctionnement ni ses qualités diélectriques (isolation).

### 5.2.3 *Vibration test*

The test shall be carried out according to IEC 68-2-6, under the following conditions:

- meter in non-operating condition, without the packing;
- test procedure A;
- frequency range: 10 Hz to 150 Hz;
- transition frequency: 60 Hz;
- $f < 60$  Hz, constant amplitude of movement 0,075 mm;
- $f > 60$  Hz, constant acceleration 9,8 m/s<sup>2</sup> (1 g);
- single point control;
- number of sweep cycles per axis: 10.

(NOTE - 10 sweep cycles = 75 min.)

After the test, the meter shall show no damage or change of the information and shall operate correctly in accordance with the requirements of this standard.

### 5.2.4 *Test of resistance to heat and fire*

The test shall be carried out according to IEC 695-2-1, with the following temperatures:

- terminal block: 960 °C ± 15 °C;
- terminal cover and meter case: 650 °C ± 10 °C;
- duration of application: 30 s ± 1 s.

The contact with the glow wire may occur at any random location. If the terminal block is integral with the meter base, it is sufficient to carry out the test only on the terminal block.

### 5.2.5 *Tests of protection against penetration of dust and water*

The tests shall be carried out according to IEC 529, under the following conditions:

#### a) Protection against penetration of dust

- meter in non-operating condition and mounted on an artificial wall;
- the test should be conducted with sample lengths of cable (exposed ends sealed) of the types specified by the manufacturer in place;
- for indoor meters only, the same atmospheric pressure is maintained inside the meter as outside (neither under- nor over-pressure);
- first characteristic digit: 5 (IP5X).

Any ingress of dust shall be only in a quantity not impairing the operation of the meter and its dielectric strength (insulating strength).

#### b) Protection against penetration of water

- meter in non-operating condition;
- second characteristic digit: 1 (IPX1) for indoor meters;  
4 (IPX4) for outdoor meters.

Any ingress of water shall be only in a quantity not impairing the operation of the meter, and its dielectric strength (insulating strength).

### 5.3 Essais d'influences climatiques

Après chacun des essais climatiques, le compteur ne doit présenter ni détérioration ni changement de ses informations, et doit fonctionner correctement.

#### 5.3.1 Essai à la chaleur sèche

L'essai doit être effectué conformément à la CEI 68-2-2, dans les conditions suivantes:

- compteur non alimenté;
- température:  $+70\text{ °C} \pm 2\text{ °C}$ ;
- durée de l'essai: 72 h.

#### 5.3.2 Essai au froid

L'essai doit être effectué conformément à la CEI 68-2-1, dans les conditions suivantes:

- compteur non alimenté;
- température:  $-25\text{ °C} \pm 3\text{ °C}$ ;
- durée de l'essai: 72 h.

#### 5.3.3 Essai cyclique de chaleur humide

L'essai doit être effectué conformément à la CEI 68-2-30, dans les conditions suivantes:

- circuits de tension et auxiliaires alimentés sous la tension de référence;
- aucun courant dans les circuits de courant;
- variante 1;
- température supérieure:  $+40\text{ °C} \pm 2\text{ °C}$  pour compteurs intérieurs  
 $+55\text{ °C} \pm 2\text{ °C}$  pour compteurs extérieurs;
- aucune précaution spéciale à prendre pour sécher l'humidité des surfaces;
- durée de l'essai: 6 cycles.

24 h après la fin de cet essai, le compteur est à soumettre aux essais suivants:

- a) un essai d'isolation selon 5.4.6 mais avec la tension de choc multipliée par le facteur 0,8;
- b) un essai fonctionnel. Le compteur ne doit présenter ni détérioration ni changement de ses informations et doit fonctionner correctement.

L'essai de chaleur humide est également valable comme essai de corrosion. Le résultat est évalué visuellement. Aucune trace de corrosion susceptible d'affecter les propriétés fonctionnelles du compteur ne doit être visible.

#### 5.3.4 Essai au rayonnement solaire

L'essai doit être effectué conformément à la CEI 68-2-5, dans les conditions suivantes:

- seulement pour compteurs extérieurs;
- compteur non alimenté;
- procédure d'essai A (8 h d'irradiation et 16 h d'obscurité);
- température supérieure:  $+55\text{ °C}$ ;
- durée de l'essai: 3 cycles ou 3 jours.

Après l'essai, le compteur doit être examiné visuellement. L'aspect et, en particulier la lisibilité des inscriptions, ne doivent pas se modifier. Le fonctionnement du compteur ne doit pas se détériorer.

### 5.3 Tests of climatic influences

After each of the climatic tests, the meter shall show no damage or change of the information and shall operate correctly.

#### 5.3.1 Dry heat test

The test shall be carried out according to IEC 68-2-2, under the following conditions:

- meter in non-operating condition;
- temperature:  $+70\text{ °C} \pm 2\text{ °C}$ ;
- duration of the test: 72 h.

#### 5.3.2 Cold test

The test shall be carried out according to IEC 68-2-1, under the following conditions:

- meter in non-operating condition;
- temperature:  $-25\text{ °C} \pm 3\text{ °C}$ ;
- duration of the test: 72 h.

#### 5.3.3 Damp heat cyclic test

The test shall be carried out according to IEC 68-2-30, under the following conditions:

- voltage and auxiliary circuits energized with reference voltage;
- without any current in the current circuits;
- variant 1;
- upper temperature:  $+40\text{ °C} \pm 2\text{ °C}$  for indoor meters  
 $+55\text{ °C} \pm 2\text{ °C}$  for outdoor meters;
- no special precautions to be taken regarding the removal of surface moisture;
- duration of the test: 6 cycles.

24 h after the end of this test the meter shall be submitted to the following tests:

- a) an insulation test according to 5.4.6 except that the surge voltage shall be multiplied by a factor of 0,8;
- b) a functional test. The meter shall show no damage or change of information and shall operate correctly.

The damp heat test also serves as a corrosion test. The result is judged visually. No trace of corrosion likely to affect the functional properties of the meter shall be apparent.

#### 5.3.4 Solar radiation test

The test shall be carried out according to IEC 68-2-5, under the following conditions:

- for outdoor meters only;
- meter in non-operating condition;
- test procedure A (8 h irradiation and 16 h darkness);
- upper temperature:  $+55\text{ °C}$ ;
- duration of the test: 3 cycles or 3 days.

After the test the meter shall be visually inspected. The appearance and, in particular, the legibility of markings shall not be altered. The function of the meter shall not be impaired.

## 5.4 Essais des prescriptions électriques

### 5.4.1 Consommation des circuits

La consommation dans le circuit de tension et dans le circuit de courant doit être déterminée aux valeurs de référence des grandeurs d'influence données en 5.6.1, à l'aide de toute méthode appropriée. La précision totale doit être meilleure que 5 %.

#### 5.4.1.1 Consommation du circuit de tension

Voir 4.4.1.1 pour les prescriptions.

#### 5.4.1.2 Consommation du circuit de courant

Voir 4.4.1.2 pour les prescriptions.

### 5.4.2 Essais d'influence de la tension d'alimentation

#### 5.4.2.1 Essais d'influence des creux de tension et des coupures brèves de tension

L'essai doit être effectué dans les conditions suivantes:

- circuits de tension et auxiliaires alimentés sous la tension de référence;
- aucun courant dans les circuits de courant.

##### a) coupures de tension $\Delta U = 100 \%$

- durée des coupures: 1 s;
- nombre des coupures: 3;
- durée entre deux coupures: 50 ms. Voir aussi annexe C, figure C.1.

##### b) coupures de tension $\Delta U = 100 \%$

- durée des coupures: 20 ms;
- nombre des coupures: 1. Voir aussi annexe C, figure C.2.

##### c) Creux de tension $\Delta U = 50 \%$

- durée du creux: 1 min;
- nombre de creux: 1. Voir aussi annexe C, figure C.3.

Les creux de tension et les coupures brèves de tension ne doivent provoquer ni changement de l'élément indicateur de plus de 0,01 kWh ni émission par le dispositif de contrôle d'un signal correspondant à plus de 0,01 kWh (pour les compteurs alimentés par transformateurs, on détermine une valeur équivalente tenant compte des rapports de transformation).

### 5.4.3 Essai d'influence des surintensités de courte durée

Le circuit d'essai doit être pratiquement non inductif.

Après l'application de la surintensité de courte durée, la tension étant maintenue aux bornes du compteur, on doit laisser celui-ci au repos pendant le temps suffisant pour qu'il puisse retrouver la température initiale avec le(s) circuit(s) de tension alimenté(s) (environ 1 h).

- a) Compteur à branchement direct (voir 4.4.3 a) pour les prescriptions);
- b) Compteur alimenté par transformateur (voir 4.4.3 b) pour les prescriptions).

## 5.4 Tests of electrical requirements

### 5.4.1 Test of power consumption

The power consumption in the voltage and current circuit shall be determined at reference values of the influence quantities given in 5.6.1 by any suitable method. The overall precision shall be better than 5 %.

#### 5.4.1.1 Test of power consumption of voltage circuit

For requirements, see 4.4.1.1.

#### 5.4.1.2 Test of power consumption of current circuit

For requirements, see 4.4.1.2.

### 5.4.2 Tests of influence of supply voltage

#### 5.4.2.1 Tests of the effect of voltage dips and short interruptions

The tests shall be carried out under the following conditions:

- voltage and auxiliary circuits energized with reference voltage;
  - without any current in the current circuits.
- a) voltage interruptions of  $\Delta U = 100\%$
- interruption time: 1 s;
  - number of interruptions: 3;
  - restoring time between interruptions: 50 ms. See also annex C, figure C.1.
- b) voltage interruptions of  $\Delta U = 100\%$
- interruption time: 20 ms;
  - number of interruptions: 1. See also annex C, figure C.2.
- c) voltage dips of  $\Delta U = 50\%$
- dip time: 1 min;
  - number of dips: 1. See also annex C, figure C.3.

These voltage dips and short interruptions shall not produce a change in the register of more than 0,01 kWh and the test output shall not produce a signal equivalent of more than 0,01 kWh (for transformer-operated meters, equivalent values should be used taking into account the transformation ratios).

#### 5.4.3 Test of influence of short-time overcurrents

The test circuit shall be practically non-inductive.

After the application of the short-time overcurrent with the voltage maintained at the terminals, the meter shall be allowed to return to the initial temperature with the voltage circuit(s) energized (about 1 h).

- a) Meter for direct connection (for requirements, see 4.4.3 a));
- b) Transformer-operated meter (for requirements, see 4.4.3 b)).

#### 5.4.4 Essai d'influence de l'échauffement propre

L'essai doit être effectué comme suit: le compteur, après avoir été préalablement maintenu sous tension de référence pendant au moins 2 h pour la classe 1, ou 1 h pour la classe 2, les circuits de courant n'étant pas alimentés, est mis en service sous le courant maximal. L'erreur du compteur doit être mesurée sous facteur de puissance égal à l'unité, immédiatement après la mise en service et ensuite à intervalles suffisamment courts afin de permettre un tracé correct de la courbe de variation d'erreur en fonction du temps. L'essai doit être poursuivi pendant au moins 1 h et, en tout cas, jusqu'à ce que la variation relevée sur une durée de 20 min ne dépasse pas 0,2 %.

Le même essai doit être ensuite effectué sous facteur de puissance 0,5 (inductif).

La variation de l'erreur, mesurée comme indiqué ci-dessus, ne doit pas dépasser les valeurs indiquées dans le tableau 11 (voir aussi 4.4.4).

#### 5.4.5 Essai d'influence d'échauffement

Chaque circuit de courant étant parcouru par le courant maximal et chaque circuit de tension (ainsi que ceux des circuits auxiliaires qui sont alimentés pendant des périodes de durée supérieure à celle de leur constante de temps thermique) étant alimenté à une tension de 1,15 fois la tension de référence, l'échauffement des surfaces extérieures du boîtier ne doit pas excéder 25 K, pour une température ambiante au plus égale à 40 °C.

L'essai doit durer 2 h et le compteur ne doit pas être exposé aux courants d'air ni à un rayonnement solaire direct.

De plus, après l'essai, le compteur ne doit présenter aucun dommage et doit satisfaire aux essais d'isolation du 5.4.6.

#### 5.4.6 Essais d'isolation

##### 5.4.6.1 Conditions générales d'essais

Les essais doivent être effectués uniquement sur un compteur monté, couvercle (à l'exception des cas signalés plus loin) et couvre-bornes en place, les vis de serrage des conducteurs étant dans la position correspondant au serrage du conducteur de plus grande section admissible dans les bornes. Procédé d'essai conforme à la CEI 60.

On effectue d'abord les essais à la tension de choc, puis les essais à la tension alternative.

Lors des essais de type, les essais diélectriques ne sont considérés comme valables que pour la disposition des bornes du compteur qui a subi les essais. Dans le cas d'une disposition différente des bornes, tous les essais diélectriques doivent être effectués pour chaque disposition.

Pour ces essais, le terme «masse» a la signification suivante:

- a) dans le cas des compteurs à boîtier entièrement métallique, la «masse» est le boîtier lui-même posé sur une plaque conductrice plane;
- b) dans le cas des compteurs à boîtier entièrement isolant ou en partie seulement, la «masse» est une feuille conductrice enveloppant le compteur, connectée elle-même à une plaque métallique sur laquelle est posé le socle du compteur. Lorsque le couvre-bornes le permet, la feuille conductrice doit laisser une distance d'au plus 2 cm autour des bornes et autour des trous de passage des conducteurs.

#### 5.4.4 *Test of influence of self-heating*

The test shall be carried out as follows: After the voltage circuits have been energized at reference voltage for at least 2 h for class 1 and 1 h for class 2, without any current in the current circuits, the maximum current shall be applied to the current circuits. The meter error shall be measured at unity power factor immediately after the current is applied and then at intervals short enough to allow a correct drawing to be made of the curve of error variation as a function of time. The test shall be carried out for at least 1 h, and in any event until the variation of error during 20 min does not exceed 0,2 %.

The same test shall then be carried out at 0,5 (lagging) power factor.

The variation of error, measured as specified, shall not exceed the values given in table 11 (see also 4.4.4).

#### 5.4.5 *Test of influence of heating*

With each current circuit of the meter carrying maximum current and with each voltage circuit (and with those auxiliary voltage circuits which are energized for periods of longer duration than their thermal time constants) carrying 1,15 times the reference voltage, the temperature rise of the external surface shall not exceed 25 K, with an ambient temperature of 40 °C.

During the test, the duration of which shall be 2 h, the meter shall not be exposed to draught or direct solar radiation.

After the test, the meter shall show no damage and shall comply with the dielectric strength tests of 5.4.6.

#### 5.4.6 *Tests of insulation properties*

##### 5.4.6.1 *General test conditions*

The tests shall be carried out only on a complete meter, with its cover (except when indicated hereafter) and terminal cover, the terminal screws being screwed down to the maximum applicable conductor fitted in the terminals. Test procedure in accordance with IEC 60.

The impulse voltage tests shall be carried out first and the a.c. voltage tests afterwards.

During type tests, the dielectric strength tests are considered to be valid only for the terminal arrangement of the meter which has undergone the tests. When the terminal arrangements differ, all the dielectric strength tests shall be carried out for each arrangement.

For the purpose of these tests, the term "earth" has the following meaning:

- a) when the meter case is made of metal, the "earth" is the case itself, placed on a flat conducting surface;
- b) when the meter case or only a part of it is made of insulating material, the "earth" is a conductive foil wrapped around the meter and connected to the flat conducting surface on which the meter base is placed. Where the terminal cover makes it possible, the conductive foil shall approach the terminals and the holes for the conductors within a distance of not more than 2 cm.

Pour les essais à la tension de choc et à la tension alternative, les circuits qui ne sont pas soumis à la tension d'essai sont connectés à la masse, comme il est indiqué plus loin. Aucun contournement, amorçage ni aucune perforation ne doit se produire.

Après ces essais, la variation de l'erreur en pourcentage, aux conditions de référence, ne doit pas être supérieure à l'incertitude de mesurage.

Par la suite, dans ce paragraphe, on désignera par l'expression «toutes les bornes» l'ensemble des bornes des circuits de courant, des circuits de tension et, s'il y en a, des circuits auxiliaires dont la tension de référence est supérieure à 40 V.

Ces essais doivent être effectués dans les conditions normales d'emploi. Lors de l'essai, la qualité de l'isolation ne doit pas être altérée par la présence anormale de poussières ou d'humidité.

Sauf spécification contraire, les conditions normales pour les essais d'isolation sont les suivantes:

- température ambiante: 15 °C à 25 °C;
- humidité relative: 45 % à 75 %;
- pression atmosphérique: 86 kPa à 106 kPa.

#### 5.4.6.2 Essai à la tension de choc

La forme d'onde et les caractéristiques du générateur doivent être choisies conformément aux prescriptions de la CEI 255-4 (E4.1) et sa valeur de crête doit être de 6 kV. Pour chaque essai, la tension de choc est appliquée 10 fois dans chacune des polarités. Le temps minimum entre chaque choc doit être de 3 s.

NOTE - Pour les régions où les réseaux aériens prédominent, une valeur de crête de la tension d'essai supérieure à 6 kV peut être exigée.

##### 5.4.6.2.1 Essais à la tension de choc des circuits et entre circuits

L'essai doit être effectué indépendamment sur chaque circuit (ou ensemble de circuits) qui, en service normal, est isolé par rapport aux autres circuits du compteur. Les bornes des circuits qui ne sont pas soumis à la tension de choc doivent être reliées à la masse.

Ainsi, lorsqu'en service normal les circuits de tension et de courant d'un élément de mesure sont connectés ensemble, l'essai doit être effectué sur cet ensemble. Dans ce cas, l'autre extrémité du circuit de tension doit être reliée à la masse, et la tension de choc doit être appliquée entre la borne du circuit de courant et la masse. Lorsque plusieurs circuits de tension d'un compteur comportent un point commun, ce dernier doit être relié à la masse et la tension de choc doit être appliquée successivement entre chacune des extrémités libres des connexions (ou le circuit de courant relié à celles-ci) et la masse.

Par contre, lorsqu'en service normal le circuit de tension et le circuit de courant d'un élément de mesure sont séparés et convenablement isolés (par exemple, chaque circuit alimenté par un transformateur de mesure), l'essai doit être effectué indépendamment sur chacun des circuits.

Lors de l'essai d'un circuit de courant, les bornes des autres circuits doivent être reliées à la masse et la tension de choc doit être appliquée entre l'une des bornes du circuit de courant et la masse. Pour l'essai d'un circuit de tension, les bornes des autres circuits ainsi que l'une des bornes du circuit de tension en essai doivent être reliées à la masse, et la tension de choc doit être appliquée entre l'autre borne du circuit de tension et la masse.

During the impulse and the a.c. voltage tests, the circuits which are not under test are connected to the earth as indicated hereafter. No flashover, disruptive discharge or puncture shall occur.

After these tests, there shall be no change at reference conditions in the percentage error of the meter greater than the uncertainty of the measurement.

In this subclause, the expression "all the terminals" means the whole set of terminals of the current circuits, voltage circuits and, if any, auxiliary circuits having a reference voltage over 40 V.

These tests shall be made in normal conditions of use. During the test, the quality of the insulation shall not be impaired by dust or abnormal humidity.

Unless otherwise specified, the normal conditions for insulation tests are:

- ambient temperature: 15 °C to 25 °C;
- relative humidity: 45 % to 75 %;
- atmospheric pressure: 86 kPa to 106 kPa.

#### 5.4.6.2 *Impulse voltage test*

The wave-form and the generator characteristics shall be in accordance with IEC 255-4 (E4.1) and its peak value shall be 6 kV. For each test, the impulse voltage is applied ten times with one polarity and then repeated with the other polarity. The minimum time between impulses shall be 3 s.

NOTE - For areas where overhead supply networks are predominant, higher peak value than 6 kV of the test voltage may be required.

##### 5.4.6.2.1 *Impulse voltage tests for circuits and between the circuits*

The test shall be made independently on each circuit (or assembly of circuits) which is insulated from the other circuits of the meter in normal use. The terminals of the circuits which are not subjected to impulse voltage shall be connected to earth.

Thus, when the voltage and the current circuits of a measuring element are connected together in normal use the test shall be made on the whole. The other end of the voltage circuit shall be connected to earth and the impulse voltage shall be applied between the terminal of the current circuit and earth. When several voltage circuits of a meter have a common point, this point shall be connected to earth and the impulse voltage successively applied between each of the free ends of the connections (or the current circuit connected to it) and earth.

When the voltage and the current circuits of the same measuring element are separated and appropriately insulated in normal use (e.g. each circuit connected to a measuring transformer), the test shall be made separately on each circuit.

During the test of a current circuit, the terminals of the other circuits shall be connected to earth and the impulse voltage shall be applied between one of the terminals of the current circuit and earth. During the test of a voltage circuit, the terminals of the other circuits and one of the terminals of the voltage circuit under test shall be connected to earth and the impulse voltage shall be applied between the other terminal of the voltage circuit and earth.

Les circuits auxiliaires destinés à être alimentés directement par le réseau ou par les mêmes transformateurs de tension que les circuits du compteur, et dont la tension de référence est supérieure à 40 V, doivent être soumis à l'essai à la tension de choc dans les conditions déjà indiquées ci-dessus pour les circuits de tension. Les autres circuits auxiliaires sont exemptés de cet essai.

**5.4.6.2 Essai à la tension de choc des circuits électriques par rapport à la masse**

Toutes les bornes des circuits électriques du compteur, y compris celles des circuits auxiliaires dont la tension de référence est supérieure à 40 V, doivent être reliées entre elles.

Les circuits auxiliaires dont la tension de référence est inférieure ou égale à 40 V doivent être reliés à la masse. La tension de choc doit être appliquée entre l'ensemble des circuits électriques et la masse.

**5.4.6.3 Essai à la tension alternative**

Les essais à la tension alternative doivent être effectués conformément au tableau 17.

La tension d'épreuve doit être pratiquement sinusoïdale, de fréquence comprise entre 45 Hz et 65 Hz, et appliquée pendant 1 min. La puissance de la source ne doit pas être inférieure à 500 VA.

Lors des essais par rapport à la masse, les circuits auxiliaires dont la tension de référence est inférieure ou égale à 40 V doivent être reliés à la masse.

**Tableau 17 - Essais à la tension alternative**

Valeur efficace de la tension d'épreuve	Points d'application de la tension d'épreuve
2 kV	<p>A) Essais à effectuer avec boîtier fermé, couvercle et couvre-bornes en place</p> <p>a) entre, d'une part, tous les circuits de courant et de tension ainsi que les circuits auxiliaires dont la tension de référence est supérieure à 40 V, connectés ensemble, et, d'autre part, la masse;</p> <p>b) entre les circuits qui ne sont pas connectés entre eux en service.</p>
<p>4 kV (pour l'essai a))</p> <p>40 V (pour l'essai c))</p>	<p>B) Essais supplémentaires dans le cas de compteurs à boîtier isolant de classe de protection II</p> <p>a) entre, d'une part, tous les circuits de courant et de tension ainsi que les circuits auxiliaires dont la tension de référence est supérieure à 40 V, connectés ensemble, et, d'autre part, la masse;<sup>1)</sup></p> <p>b) contrôle visuel permettant de s'assurer que les prescriptions du 4.2.7 sont remplies;</p> <p>c) entre, d'une part, l'ensemble des parties conductrices situées à l'intérieur du boîtier, réunies entre elles, et, d'autre part, l'ensemble des parties conductrices externes au boîtier et accessibles au doigt d'épreuve, réunies entre elles<sup>2)</sup></p>
<p>1) L'essai a) de B) doit être effectué boîtier fermé, couvercle et couvre-bornes en place.</p> <p>2) L'essai c) de B) n'est pas nécessaire si l'essai b) ne laisse aucun doute.</p>	

The auxiliary circuits intended to be connected either directly to the mains or to the same voltage transformers as the meter circuits, and with a reference voltage over 40 V, shall be subjected to the impulse voltage test in the same conditions as those already given for voltage circuits. The other auxiliary circuits shall not be tested.

#### 5.4.6.2.2 Impulse voltage test of electric circuits relative to earth

All the terminals of the electric circuits of the meter, including those of the auxiliary circuits with a reference voltage over 40 V, shall be connected together.

The auxiliary circuits with a reference voltage below or equal to 40 V shall be connected to earth. The impulse voltage shall be applied between all the electric circuits and earth.

#### 5.4.6.3 A.C. voltage test

The a.c. voltage test shall be carried out in accordance with table 17.

The test voltage shall be substantially sinusoidal, having a frequency between 45 Hz and 65 Hz, and applied for 1 min. The power source shall be capable of supplying at least 500 VA.

During the tests relative to earth, the auxiliary circuits with reference voltage equal to or below 40 V shall be connected to earth.

Table 17 - A.C. voltage tests

Test voltage r.m.s.	Points of application of the test voltage
2 kV	<p>A) Tests to be carried out with the case closed, the cover and terminal covers in place</p> <p>a) between, on the one hand, all the current and voltage circuits as well as the auxiliary circuits whose reference voltage is over 40 V, connected together, and, on the other hand, earth;</p> <p>b) between circuits not intended to be connected together in service.</p>
<p>4 kV (for test in item a))</p> <p>40 V (for test in item c))</p>	<p>B) Additional tests for insulating encased meters of protective class II</p> <p>a) between, on the one hand, all the current and voltage circuits as well as the auxiliary circuits whose reference voltage is over 40 V, connected together, and, on the other hand, earth;<sup>1)</sup></p> <p>b) a visual inspection for compliance with the conditions of 4.2.7;</p> <p>c) between, on the one hand, all conductive parts inside the meter connected together and, on the other hand, all conductive parts, outside the meter case that are accessible with the test finger, connected together.<sup>2)</sup></p>
<p>1) The test in item a) of part B) is to be carried out with the case closed, and the cover and terminal covers in place.</p> <p>2) The test in item c) of part B) is not necessary if the test in item b) leaves no doubt.</p>	

## 5.5 Essais de compatibilité électromagnétique (CEM)

### 5.5.1 Conditions générales des essais

Pour tous ces essais, le compteur doit être dans sa position normale de fonctionnement, couvercle et couvre-bornes en place. Toutes les parties qui sont prévues pour être reliées à la masse doivent l'être.

Après ces essais, le compteur ne doit présenter aucun dommage et doit fonctionner correctement.

### 5.5.2 Tenue aux décharges électrostatiques

L'essai doit être effectué conformément à la CEI 801-2, dans les conditions suivantes:

- tension d'essai: 15 kV;
- nombre de décharges: 10.
- circuits de tension et auxiliaires alimentés sous la tension de référence;
- aucun courant dans les circuits de courant et bornes des circuits de courant déconnectées.

L'application des décharges électrostatiques ne doit provoquer ni changement de l'élément indicateur de plus de 0,01 kWh, ni émission par le dispositif de contrôle, d'un signal correspondant à plus de 0,01 kWh (pour les compteurs alimentés par transformateurs, il convient de déterminer une valeur équivalente tenant compte des rapports de transformation).

Après l'application des décharges électrostatiques, le compteur non alimenté ne doit présenter ni dommage ni changement d'informations de l'élément indicateur et des mémoires, et doit conserver ses caractéristiques métrologiques conformément à la présente norme.

### 5.5.3 Tenue aux champs électromagnétiques HF

L'essai doit être effectué conformément à la CEI 801-3, dans les conditions suivantes:

- circuits de tension et auxiliaires alimentés sous la tension de référence;
- gamme de fréquence: de 27 MHz à 500 MHz;
- intensité du champ d'essai: 10 V/m.

a) Aucun courant dans les circuits de courant et bornes des circuits de courant déconnectées

L'application du champ HF ne doit provoquer ni changement de l'élément indicateur de plus de 0,01 kWh, ni émission, par le dispositif de contrôle, d'un signal correspondant à plus de 0,01 kWh (pour les compteurs alimentés par transformateurs, il convient de déterminer une valeur équivalente tenant compte des rapports de transformation).

b) Au courant de base  $I_b$  et au facteur de puissance unité, pour des fréquences actives sur le compteur ou des fréquences d'influence caractéristiques, la variation de l'erreur doit être dans les limites du tableau 14.

### 5.5.4 Essai aux transitoires électriques rapides en salves

L'essai doit être effectué conformément à la CEI 801-4, dans les conditions suivantes:

- compteur alimenté;
- circuits de tension et auxiliaires alimentés sous la tension de référence;
- aucun courant dans les circuits de courant et bornes des circuits de courant déconnectées;
- tension d'essai: 2 kV;
- durée de l'essai: minimum 60 s.

## 5.5 Tests for electromagnetic compatibility (EMC)

### 5.5.1 General test conditions

For all these tests the meter shall be in its normal working position with the cover and terminal covers in place. All parts intended to be earthed shall be earthed.

After these tests, the meter shall show no damage and operate correctly.

### 5.5.2 Test of immunity to electrostatic discharges

The test shall be carried out according to IEC 801-2, under the following conditions:

- test voltage: 15 kV;
- number of discharges: 10.
- voltage and auxiliary circuits energized with reference voltage;
- without any current in the current circuits and the current terminals should be open circuit.

The application of the electrostatic discharge shall not produce a change in the register of more than 0,01 kWh and the test output shall not produce a signal equivalent to more than 0,01 kWh (for transformer-operated meters, equivalent values should be used taking into account the transformation ratios).

After application of the electrostatic discharge the meter in non-operating condition shall show no damage or change of information and shall stay within the accuracy requirements of this standard.

### 5.5.3 Test of immunity to electromagnetic HF fields

The test shall be carried out according to IEC 801-3, under the following conditions:

- voltage and auxiliary circuits energized with reference voltage;
- frequency band: 27 MHz to 500 MHz;
- test field strength: 10 V/m.

a) Without any current in the current circuits and the current terminals should be open circuit

The application of the HF field shall not produce a change in the register of more than 0,01 kWh and the test output shall not produce a signal equivalent to more than 0,01 kWh (for transformer-operated meters, equivalent values should be used taking into account the transformation ratios).

b) With basic current  $I_b$  and power factor equal to 1, at sensitive frequencies or frequencies of dominant interest, the variation of error shall be within the limits given in table 14.

### 5.5.4 Fast transient burst test

The test shall be carried out according to IEC 801-4, under the following conditions:

- meter in operating condition;
- voltage and auxiliary circuits energized with reference voltage;
- without any current in the current circuits and the current terminals should be open circuit;
- test voltage: 2 kV;
- duration of the test: minimum 60 s.